

# Prentsa laburpena

---

2011-12-06

EUSKARAREN NAZIOARTEKO EGUNA

# Sindikalismoarako 1.067 hitz, balioko ekarpen xumea

► ELAk lan esparruan erabiltzen diren euskal terminoak bildu ditu ► Irizpide berdinak ezartzea eta lan harremanak euskalduntzea ditu helburu

J. INTXAURRAGA

BILBO. ELA sindikatuak atera berri duen glosarioa *1.067 hitz sindikalismoarako* izenburu dauka. Leire Txakartegik eta José Ángel Ulaziak landutako liburuxka da hau. Bertan, sindikatu mailan erabiltzen dituzten "hitz arruntak" bildu nahi izan dituzte. Hori dela eta, hiztegia delatza "gehiegizkotzat" jotzen dute. Gainera hori ez zen helburua; sindikatu arloan erabiltzen diren hitzak batzea baizik. "Ekarpen xumea, baina balio handikoa" laburbiltzen du Txakartegik hitzaurrean.

ELAk euskararekiko duen atxikimendua ez da atzo bertakoa. Sindikatuak aspalditik martxan jarri zuten normalizazio plana eta liburuxka hau esparru horretan eman diren "urratsen testigantza" da. Izan ere, ELAren historian euskarak bere tarte badaukela argitzen du Ulaziak eta glosarioa jarrera honen "adierazlea" dela azpimarratzen du.

Gainera, aurten sindikatuak ehun urte bete dituela aprobetxatu nahian arukezku dute. Halaber, euskararen egunaren harira ezagutzera eman nahi izan dute; euskal hizkuntzarekin daukaten konprometuzia berresteko. *1.067 hitz sindikalismoarako* hitz zerrenda osatzeko urtebete eman dute. Glosarioaren edukia zehaztu baino lehenago, terminoak topatzea, ordenatzea eta batzuk kentzea egokitu zitzaizkien. Horretarako, euren agiritara jo dute eleen bila. "Eguneroko lanean erabiltzen ditugun hitzak dira", dio Txakartegik. Izan ere, glosarioan ez dago berba berririk eta hedabideetan askotan erabiltzen direnak daude. "Nolabait hitzak ofizializatzeko asmoarekin egin dugu", gaineratu du Ulaziak.

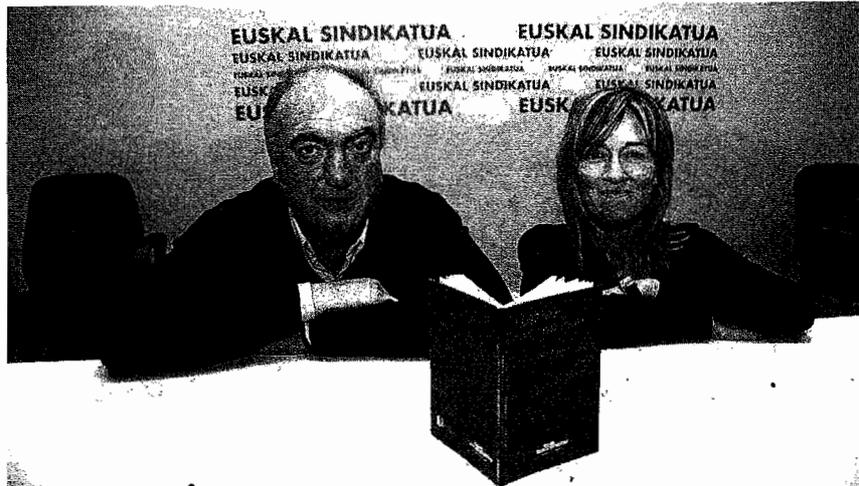
**ERABILERA PRAKTIKOA** Lan hau sindikalismoaren arloan kokatzen da eta ez hizkuntzaren alorrean. Horren ondorioz, "hitz zerrenda honen balioa, ia zera praktikoa da", azaldu du Txakartegik. Hori dela eta, liburu honen beste helburuetako bat da hitzak era egokien erabiltzeko irizpideak ezartzea. "Nola esango genuke euskaraz *jubilación parcial?* Erretiro partzia-

la?", galdetzen du Ulaziak. "Guk horrelaxe erabiltzen dugu geure txostenetan, baina Iparraldean *erretiro esaten da*", argitzen du. Hori dela eta, "batera joateko" asmoz, *erretiro partziala* terminoa ofizializatzea erabaki zuten.

Era berean, glosarioa hedabide euskalduneei lagungarri gerta dakiekela diote biek. "Askotan medioak eta guk erabiltzen ditugun hitzak ez datoz bat", esplikatu du Txakartegik. Adibidez, siglaren arteko talka gerta daiteke. "ESK aipatzean, Euskal Sindikatu Komunista datorkigu burura, baina Europako Sindikatuen Konfederazioaren siglak ere badira", erantsi du Ulaziak. Lan hau euren ikerketetan oinarrituta dago, laguntza teknikoak izan badute ere. Alde batetik, Euskaltzaindiak ezarritako arauak erreparratu zieten. Bestalde, ELAko Euskara Batzordearen laguntza ere jaso dute glosarioa "txukuntzeko".

**ETXETIK HASI** Txakartegik eta Ulaziak azaldu dutenez, azken urteetan "aurrerapausoak" egon dira euskararen normalizazioan. Hala ere, Euskal Herrian lan harremanak oraindik "erdaldunak" direla azpimarratu dute. Horrexegatik, "eguneroko jarduneetan" erabiltzen dituzten hitzen bilketa egin dute. Azken finean, *1.067 hitz sindikalismoarako* euskara normalizatzeko ekarpena dela deritzote. Euskalduntzeko bidean "etxetik hasia" dagokiela argi daukate, eta glosarioa "Euskal Herria guztiatik" zabaltzeko asmoa ere aurkeztu dute. Hasteko, ELAko afiliatu eta militanteen artean banandu dute liburua, eta bere webgunean ere eskegi dute. Berebat, Euskaltzaindia edo Euskal Herriko umibertsitateei ere helaraziko diete.

Etorrizunera begira, beste ale bati ekiteari ez dizkiete ateak ixten. Alta, "guztion artean" hitz zerrenda "handitzeko" deia egin du Txakartegik glosarioaren sarreran. Egia esan, hauxe ez da ELAko egiten duen lehenengo glosarioa, 1976. urtean beste bat argitaratu baitzuten. Eibarko III. kongresuan euskararen erabilpena



ELAko José Ángel Ulaziak eta Leire Txakartegik glosarioaren praktikotasuna defendatzen dute. ARGAZKIA: D. DE HARO

sustatzeko "30 hitz inguruko" zerrenda osatu zuten. Oraingoan, aldiz, mila gorakoa da. Hau guztia dela eta, ELAk euskararekiko izan duen atxikimendua azken 35 urtee-

tan "esanguratsua" dela deritzote. Hala ere, ez dute uste sindikatueen arteko lehia denik. "Bakoitzak bere ekarpenak egin behar ditu", dio Txakartegik. "Euskarari indar ema-

tea" helburu dutela diote. Euskarari lan eta bizi nahi dutela argi daukate ELAn. Horretarako *1.067 hitz sindikalismoarako* sortu dute, "balio handiko ekarpen xumea".

KONTZERTUAK  
CONCIERTOS

**A** TEATRO  
ARRIAGA  
ANTZOKIA

## Concierto 25 Aniversario

de la reinauguración del Teatro Arriaga

Musika zuzendaria Dirección musical  
**Iker Sánchez**

Orkestra Orquesta  
Bilbao Orkestra Sinfonikoa  
BOS  
Orquesta Sinfónica de Bilbao

Interpreteak Intérpretes  
Mikelji Atxalandabaso,  
Itziar de Uña, Josema Díaz,  
Aneka Gorrotxategi, Itxaro Mentxaka,  
Marifé Nogales, Helena Orcoyen,  
Axiel Sánchez, Javier Tomás,  
Marta Ubieta, Ainhoa Zuzaua

### abendua 5 diciembre

## Arriagaren berrinaugurazioaren 25. Urteurreneko kontzertua

**B**  
Bilbao

bbk=

Jarrai gaitzazu:  
Siguenos en:

www.teatroarriaga.com

EL CORREO

Deia

FCC

## Un glosario para 100 años de compromiso

El glosario presentado por ELA tiene dos partes. La primera es una lista de palabras en euskera con su traducción en castellano y la segunda es la misma lista en castellano con su traducción al euskera. Los términos traducidos son del ámbito laboral y económico, así como algunas siglas. Así, palabras que en castellano son muy empleadas como "recesión" o "retención", se traducen como "hutsaltze" o "atxikipen". El compromiso de ELA con el euskera ha sido uno de los símbolos de identidad del sindicato. Aun así, según el propio sindicato, fue a partir del décimo congreso cuando empezó a dar "pasos reales" para euskaldunizar el mundo laboral. De hecho, en el documento que se aprobó en el undécimo congreso del sindicato adoptaron una serie de normas para planificarla y para que a medio plazo la lengua vasca sea vehicular dentro del sindicato. Además, este año es especial para ELA, porque cumple 100 años, desde que fue creado en Bilbao en 1911 por 178 trabajadores. Hoy, ELA tiene 109.318 afiliados, por lo que es el mayor sindicato de Hegoalde. Y esto después de que el sindicato abertzale sufriera la persecución de las dictaduras franquista y de Primo de Rivera durante el siglo XX. >JL.

# economía

## navarra

economia@noticiasdenavarra.com



Los casos de las empresas se resuelven en el Palacio de Justicia. FOTO: O. MONTERO

## Crece un 34% los trabajadores que acuden al Fogasa en 2011 para cobrar su salario e indemnización

### 4.035 EMPLEADOS RECURREN AL FONDO PORQUE SU EMPRESA ES INSOLVENTE O ESTÁ EN CONCURSO

Hasta octubre, se han destinado 25,8 millones a estas prestaciones, 8 millones más que en el mismo periodo de 2010

SAGRARIO ZABALETA

**PAMPLONA.** El número de trabajadores que ha acudido al Fondo de Garantía Salarial (Fogasa) hasta octubre ha crecido un 34% respecto al mismo periodo de 2010 en Navarra, según los datos del Boletín de Estadísticas Laborales del Ministerio de Trabajo e Inmigración. Este año 4.035 empleados han cobrado de este Fondo su salario, indemnización o ambos conceptos que les deben sus respectivas empresas, 1.025 trabajadores más que hace un año.

Esto supone que hasta octubre el Fogasa ha destinado a Navarra 25,8 millones de euros en concepto de salarios e indemnizaciones por los 17,3 millones en los diez primeros meses de 2010 -8,5 millones más-. De los 25,8 millones, 6,6 millones fueron en concepto de salarios y 19,2 en indemnizaciones.

La prolongación de la crisis económica favorece el incremento de la morosidad, y la dificultad del acceso al crédito y al repunte de la actividad

LOS APUNTES

● **1.267,6 millones.** El Fogasa destinó 1.267,6 millones al pago de prestaciones hasta octubre en España, lo que supone un 21,1% más que hasta octubre de 2010. Los trabajadores afectados ascendieron a 211.375, el 11,2% más. De ellos, la mayor parte estaba en la construcción, con 53.730 trabajadores, el 5,9% más; seguido de la industria manufacturera, con 44.688, el 6,6% menos, y otros servicios, con 44.069, el 27,1% más. En el comercio y talleres hubo 24.578 beneficiarios, el 31,7% más, mientras que en la hostelería la cifra aumentó el 68,3% hasta los 11.501.

● **Cataluña, la que más dinero percibió del Fogasa.** El mayor importe abonado por el Fogasa entre enero y octubre correspondió a Cataluña (307,6 millones de euros); Madrid (158,6); la Comunidad Valenciana (151,9), Andalucía (128,7) y la Comunidad Autónoma Vasca (113,2), según el Ministerio de Trabajo.

de las empresas. Estos tres factores repercuten directamente en la liquidez y la viabilidad del negocio, motivo por el que este año ha crecido un 42% el número de empresas que se han declarado insolventes o han tenido que presentar concurso de acreedores (antigua suspensión de pagos).

En los primeros diez meses, el Fogasa ha contabilizado 1.790 empresas en esta situación (de sectores diversos como construcción, comercio o talleres, hostelería, transporte, industria o servicios) por las 1.257 en el mismo periodo del año pasado.

**CON LÍMITES** Sin embargo, los trabajadores afectados por la falta de cobro de sus empresas, declaradas insolventes en el Juzgado de lo Social; o en proceso concursal en el Juzgado de lo Mercantil, tienen que respetar los límites de cobro que establece el Fogasa.

El Fondo paga con un tope máximo de 150 días de salario -11.202 euros actualmente-; y en el caso de la indemnización, el límite máximo es la anualidad -27.258,2 euros-. De esta forma, los trabajadores que se encuentran por encima de este tope cobrarán el límite máximo fijado por el Fogasa; en cambio, los que estén por debajo de éste, les corresponderá la prestación de acuerdo al salario pactado en su empresa.

## Comansa no acepta la propuesta de ELA contra los 55 despidos

Dirección y comité se reúnen mañana, día en que concluye el periodo de consultas

**PAMPLONA.** Comansa rechazó ayer la propuesta de ELA, ya que había algunos puntos "inasumibles". El sindicato planteó que la empresa se comprometiera a indemnizar con 90 días por año a aquellos trabajadores que tuvieran que ser despedidos en el caso de que el plan de negocio hasta 2016 no se cumpliera; y que asumiera una recuperación de derechos laborales y salariales desde 2017. La subida salarial sería de un 2% anual, durante ocho años. Pero, Comansa no aceptó estos dos puntos.

La próxima reunión es mañana, día en el que concluye el periodo de consultas del ERE de 55 despidos. En estos momentos, las posturas de la empresa y el comité están muy distanciadas para alcanzar un acuerdo, coincidieron desde Comansa y también desde la parte social. >D.N.

## Tres proyectos en Navarra optan a suministrar la batería al autobús eléctrico

EL PARQUE DE PROVEEDORES DE VW ESTÁ PREPARADO PARA ABASTECER TODO TIPO DE COMPONENTES A FOTON

**PAMPLONA.** Existen tres proyectos en Navarra que pueden optar a suministrar la batería al vehículo eléctrico que Foton quiere fabricar en la Comunidad Foral, informaron fuentes consultadas por este periódico. Además, el parque de proveedores de Volkswagen estaría preparado para abastecer a la planta, que se proyecta en Tafalla, de todos los componentes que necesitaría para la fabricación de la *pilavesa*, adelantaron estas mismas fuentes. Si la empresa tiene acceso a sus diferentes suministradores cerca de la planta, le supone un ahorro de costes importante, indicaron.

Matvez Honn, directivo de la sección internacional de Foton, indicó la semana pasada que prevén inaugurar la fábrica en 2012 para empezar a operar en 2013 o 2014. La nueva fábrica emplearía a unas 650 per-



Primer plano de la pilavesa. FOTO: PATXI CASCANTE

sonas en Tafalla, un revulsivo importante para una zona de Navarra con escasa oferta industrial.

Foton quiere que la comunidad sea la base para implantar este tipo de autobuses en Europa, aunque para ello todavía tiene que lograr la homo-

logación de sus vehículos al mercado europeo, y en este sentido es donde la empresa no sólo puede tener gran valor económico sino medioambiental, ya que podría extender los primeros buses 100% eléctricos por el continente, informó Efe. >S.Z.

## INFORME > La producción industrial cae en octubre un 6,8% en la Comunidad Foral

La producción industrial de la Comunidad Foral cayó en octubre un 6,8%, frente a un 4,2% a nivel nacional, según los datos del Instituto de Estadística que deja la bajada en un 2,6% si se descuenta la producción energética. La tasa acumulada hasta octubre queda en el -1,2%, cinco décimas más que la media nacional. La caída se localizó en las ramas energéticas (-54,8%), la industria manufacturera (-10,4%), el material de transporte (-3,3%) y el papel, madera y muebles (-0,1%). >EFE

## Benito Jiménez, de Congelados de Navarra, opta al Premio Emprendedor Ernst & Young

El consejero delegado de Congelados de Navarra, Benito Jiménez, resultó finalista del Premio Emprendedor 2011 por la Zona Norte, cuyo fallo se conocerá en febrero de 2012. Según informó Ernst & Young, la organizadora del certamen, los otros dos finalistas de la Zona Norte, pertenecen a la empresa riojana de moda infantil Tuc Tuc y a la vasca Conservas Ortiz. Congelados de Navarra (Fustiñana) es la primera productora de brócoli congelado en Europa y destina a la exportación cerca del 70% de su producción. >D.N.

# PNV y PP intentan que Gipuzkoa acerque su reforma fiscal a la de Bizkaia y Araba

Presentan una batería de enmiendas que reducen la presión fiscal

DAVID TABERNA

**SAN SEBASTIÁN.** Lo contrario hubiera sido una sorpresa. PNV y PP presentaron ayer en las Juntas Generales una batería de enmiendas a la reforma fiscal de la Diputación de Gipuzkoa, que pretende aprobar con el apoyo del PSE y Aralar, que, en resumen, siguen la línea que han pactado jeltzales y populares para Bizkaia y Araba y que conlleva un aumento de la presión fiscal más delicado que el planteado en Gipuzkoa por el Gobierno foral. Así, coinciden en no tocar la tarifa del IRPF para las rentas más altas y elevan el mínimo exento del Impuesto de Patrimonio a los 800.000 euros, frente a los 600.000 de Bildu y los 700.000 que finalmente ha pactado con el PSE.

Tanto jeltzales como populares interpretan un papel secundario en la limitada reforma del sistema tributario que la Diputación ha planteado para rasar «mayor progresividad al sistema» y engordar un poquito las asfixiadas arcas. En concreto, entre 75 y 93 millones. Ante la falta de avances con Bizkaia y Araba para lograr una reforma consensuada, la Diputación optó por acelerar los plazos buscando el apoyo de las fuerzas de izquierda en el Parlamento guipuzcoano a su proyecto de reforma. El acuerdo, prácticamente ya en la mano, se le complicó al gobierno de Bildu la semana pasada al elevar el PSE sus exigencias buscando suavizar las diferencias entre la reforma de Bizkaia

y Araba, y la de Gipuzkoa. Un movimiento que, dicho sea de paso, supone renunciar a sus pretensiones iniciales de elevar con mayor contundencia la presión fiscal a los que más tienen. «Bizkaia y Araba acercaron sus postulados, y es justo que nosotros también lo hagamos», se justificaron desde el PSE.



Itziar Agirre



Juan Carlos Cano

Bajo este escenario que Bildu y PSE prácticamente han reconducido, PNV y PP desvelaron ayer sus intenciones de que la reforma fiscal de Gipuzkoa siga los postulados de Bizkaia y Araba. «Creemos necesaria la apuesta por una armonización fiscal con el resto de territorios históricos en el diseño de un sistema tributario propio, basado en la negociación y en la consecución de un pacto», señaló ayer el portavoz del grupo junto a la comisión de Hacienda y Finanzas, Itziar Agirre.

En ese sentido, los jeltzales defienden que su propuesta para Gipuzkoa sea debatida en el Órgano de Coordinación Tributaria con el objetivo de alcanzar un consenso sobre las diferentes reformas.

En cuanto a sus principales enmiendas, que coinciden con la propuesta para Araba y Bizkaia, el PNV de Gipuzkoa tampoco toca la tarifa del IRPF y, por tanto, los tramos más altos para los que más ganan. Además, reducen los límites de aportación a las EPSV de 8.000 a 6.000 euros y la deducción de edad para los que ganan más de 30.000 euros, eli-

## RESUMEN ENMIENDAS

PNV

**Tarifa IRPF:** No se toca. Rentas de capital: Nuevo tramo al 23% a partir de 6.000 euros.

**EPSV:** Reducir los límites máximos de aportaciones deducibles actualmente situados en 8.000 euros a 6.000 euros y adaptar los incrementos para mayores de 52 años hasta un límite de 12.000 euros.

**Compra de vivienda:** Reducir el límite anual de 12.000 a 10.000 euros.

**Impuesto de Sociedades:** Incrementar la deducción por creación de empleo.

**Impuesto de Patrimonio:** Mínimo exento de 800.000 euros. Vivienda exenta, 400.000 euros.

PP

**Tarifa IRPF:** No se toca.

**Rentas de capital:** Se queda en el 20%.

**Autónomos:** Deducción por gastos de formación del 20%, así como de 3.000 euros por la contratación de un trabajador que no sea socio.

**EPSV:** Elevar el límite hasta los 9.000 euros.

**Familia y edad:** Subida en las deducciones por descendiente entre el 10 y el 15%, al igual que miembros con alguna discapacidad y un 10% más de aumento en las deducciones para mayores de 65 años.

minándola desde los 35.000 euros.

En el caso del Impuesto de Sociedades, que Bildu no lo toca, coincide con Bizkaia y Araba en aumentar

la deducción por creación de empleo y reducir el límite de las deducciones.

El PP de Gipuzkoa camina en una línea similar. De hecho, incluso se muestra más ambicioso que sus compañeros de partido en la Diputación de Araba. Así, pide subir el límite de las aportaciones a las EPSV y mantener un tipo impositivo del 20% al ahorro. Además, rebaja el tipo del Impuesto de Sociedades del 28% al 25%, y del 24% al 20% en el caso de las pymes.

«Para qué quiere más impuestos Bildu si es el Gobierno del 'no'», se preguntó ayer el portavoz del PP en las Juntas Generales de Gipuzkoa, Juan Carlos Cano, en la presentación de las 17 enmiendas -dos a la totalidad, tres parciales al Impuesto de Sociedades y otras doce a la modificación del IRPF- presentadas por su partido a la reforma fiscal de Bildu.

«En cinco meses no han sido capaces de generar una sola idea, una sola aportación a la salida de la crisis en Gipuzkoa, una sola aportación al progreso y a la generación del bienestar», subrayó Cano, que volvió a proponer la unión de «PNV, PSE y PP para hacer todo lo contrario de una Venezuela en Gipuzkoa. ¿No será mejor para evitar que el mundo camine en una dirección y Gipuzkoa en otra?», planteó Cano refiriéndose así también a la próxima votación de los Presupuestos de la Diputación.

En opinión de Cano, «la reforma fiscal de Bildu sólo responde a un afán recaudatorio. Ha recurrido a lo más fácil a apretar al contribuyente que asiste sorprendido y algo cabreado a los juecitos entre el Gobierno Foral y los socialistas guipuzcoanos».

## Alemania confirma a CAF como uno de sus tres posibles suministradores de trenes

VICENTE AGUIRRE

**SAN SEBASTIÁN.** La operadora ferroviaria alemana Deutsche Bahn (DB) confirmó ayer a CAF como una de las compañías homologadas que optan al suministro de 400 trenes regionales por un importe de 2.000 millones de euros, tal y como informó DV hace un mes. Además de la empresa de Beasain, también han sido homologadas las alemanas Alstom y Stadler Pankow.

DB ha suscrito un acuerdo marco con estos tres fabricantes ferroviarios, que de esta forma podrán participar en los contratos de suministro de los trenes que saque a concurso. El acuerdo tendrá vigencia hasta 2018 y comprende la fabricación de vehículos eléctricos

que la DB destinará a explotar trayectos regionales. A partir de ahora, la DB irá licitando concursos específicos de suministro de trenes por los que podrán pujar los tres fabricantes firmantes del acuerdo.

En el caso de CAF, este convenio constituye su desembarco en Alemania, algo que el fabricante guipuzcoano considera un «hito» en su estrategia de internacionalización, dado que le convierte en un «suministrador homologado para el mercado ferroviario germano», dominado hasta ahora por Siemens y considerado uno de los más activos y exigentes. El proyecto presentado por CAF se basa en la familia de trenes modulares Cityvity, para cercanías y regionales.

## UGT-Euskadi opta por protestas alternativas a la huelga porque «perjudica a los trabajadores»

EFE

**BILBAO.** El secretario general de UGT-Euskadi, Dámaso Casado, advirtió ayer de que el sindicato seguirá movilizándose «siempre que haya recortes», aunque abogó por buscar «fórmulas alternativas a la huelga» como vía de presión porque «su recurso sistemático perjudica fundamentalmente a los trabajadores», que dejan de cobrar el salario correspondiente a los días de paro. El líder sindical consideró que «ahora las cosas son distintas» a tiempos sindicales pasados, lo que ha originado un debate interno en el sindicato. Casado admitió, en una entrevista a la agencia Efe, que en la organización «la gente no está en ese ambiente» to-

davía, pese a lo cual, Casado lo tiene «clarísimo». «Cada día lo tengo más claro y lo digo dentro del sindicato. Huelgas, huelgas y huelgas... a quien más perjudica es a los sindicatos», remarcó.

Puso como ejemplo la huelga de Metro Bilbao que se desarrolla desde hace meses, que «está perjudicando a la mayoría de los trabajadores que no dependen» de Metro Bilbao y «a la ciudadanía». A su juicio, esta dinámica «tiene que empezar a cambiar y cuando quieras presionar al empresario hay que buscar fórmulas concretas contra él, no contra el resto de los trabajadores».

Por otra parte, insistió en la necesidad de desbloquear la negociación colectiva en Euskadi.

## EL BREVE

### CCOO y UGT, dispuestos a negociar que haya menos 'acueductos'

CALENDARIO LABORAL

Comisiones Obreras y la Unión General de Trabajadores han mostrado su disposición a negociar un nuevo calendario laboral para 2012 en el que, como pretende la patronal, haya menos 'acueductos' y se traslade a los lunes algunos festivos que haya entre semana. Ambas formaciones recordaron que el asunto es uno de los aspectos en los que llevan trabajando desde hace meses, y no descartan un acuerdo. EFE

### Industria pone en marcha el Servicio de emprendimiento

EMPRESAS

El Departamento de Industria ha puesto en marcha el Servicio Vasco de Emprendimiento en el que se detallan las cerca de 325 ayudas diferentes existentes para poner en marcha un negocio. El servicio consta de un teléfono único, 900 716001, y de un portal, euskadiemprende.net, y aborda todas las fases del emprendimiento con el objetivo de reducir los trámites. DV

### 14 empresas vascas buscan abrirse mercado en Lituania y Letonia

INTERNACIONALIZACIÓN

Las Cámaras Vascas, con el apoyo del Gobierno Vasco y del ICEX, han organizado una misión a Lituania y Letonia del 12 al 16 de diciembre con la participación de 14 empresas vascas. Los días 12 y 13 se trabajará en Vilnius (Lituania), país que por su estabilidad política y desarrolladas infraestructuras, atrae muchos inversores extranjeros. El 14 y el 15 visitarán Riga (Letonia), país con un mercado aún no saturado y que cuenta con una mano de obra flexible, cualificada y barata. DV

### La plantilla de Torunsa pone fin a la huelga indefinida

CONFLICTO LABORAL

Los trabajadores de la compañía de torillería de Bergara Torunsa han puesto fin a la huelga indefinida que mantenían desde el 24 de noviembre al alcanzar un preacuerdo con la dirección por el que la empresa abonará las nóminas puntualmente, la paga de Navidad en cuatro pagos y se aplicará una subida salarial del IPC en 2012, informa J. A. Migura. Además, han acordado mantener una reunión mensual con la dirección para conocer la situación de la empresa. DV

# AB privilégie la réunion de la famille abertzale

Les adhérents ont adopté la motion de reconduction d'EH Bai pour les législatives

Pierre MAILHARIN

Un cheveu, quelques voix. Au bout du suspense, l'assemblée générale d'Abertzaleen Batasuna a tranché samedi, à Uztaritze, en faveur de la réunion de la famille abertzale dans l'optique des législatives de juin prochain.

Deux motions étaient en compétition, opposées sur la tactique à adopter lors de ce scrutin. Et, plus globalement, sur la stratégie à suivre à l'aune du nouveau contexte politique. Les uns souhaitaient la reconduction de la coalition Euskal Herria Bai (AB, Batasuna, EA), premier pas vers une refondation de la gauche abertzale en Pays Basque Nord. Les autres militaient pour l'élargissement de la plate-forme aux écologistes.

Selon nos sources, la première, "AB, outil vers la refondation de la gauche abertzale", l'a emporté de onze suffrages, 76 à 65 (54 % contre 46 %). Six adhérents ont donc fait pencher la balance.

## Le report refusé

En début d'AG, Jean-Marc Abadie, tenant du deuxième texte "AB, aintzina", a proposé un amendement visant à ce que soit repoussé de deux mois le choix pour ces législatives. Il a été rejeté à 72 voix contre 55 (six blancs).

L'élue hiriburutar, Alain Iriart, a ensuite soumis un autre amendement, hors législatives. Chacun

## RESULTAT SERRE

Selon nos sources, la motion "EH Bai" l'a emporté par 76 voix contre 65 (54 % contre 46 %)

## ALAIN IRIART

Conseiller général d'Hiriburu

"Mon amendement présente la nécessité de se rassembler dans le camp abertzale"

des deux camps pouvant s'y retrouver, la mouture a été plébiscitée par l'assemblée. "Il présente la nécessité, compte tenu de la situation au Pays Basque Nord, de se rassembler dans le camp abertzale, de travailler un projet politique autour des valeurs de gauche et écologistes. J'ai proposé un plan de travail sur deux ans", nous a fait savoir Alain Iriart. *Quid des alliances, qui cristallisent les tensions? "L'ouverture doit être permanente, auprès de la population, dans la façon que l'on peut avoir de les faire adhérer à nos propositions".*



Galzka ROZ

L'assemblée générale a été l'objet de cinq heures de débats nourris.

Cet amendement voté, les adhérents ont débattu puis validé la stratégie des législatives. Peio Etcheverry-Ainchart, porteur de l'orientation EH Bai, a livré sa première réaction au quotidien Gara: "Cette décision a été adoptée dans le cadre des événements de ces derniers mois". Non seulement l'annonce de l'arrêt de la lutte armée par ETA, "mais aussi la prise en compte de l'asymétrie [Pays Basque Nord/Pays Basque Sud, ndlr], changement de stratégie de la gauche abertzale officielle [Batasuna], les résultats de Bil-du et Amairu". "C'est le moment de commencer à en finir avec dix ans de scission", a-t-il ajouté.

Pour finir, le secrétariat d'AB a été renouvelé. "Gagnants" et "perdants" s'y trouvent représentés, avec néanmoins une prédominance des tenants d'EH Bai. A noter que parmi eux, Felipe Bidart, ancien militant d'Iparretarrak, fait son entrée. AB doit dévoiler le reste des noms aujourd'hui lors d'une conférence de presse.

## Les écologistes dévoilent le nom de leurs candidats

P.M.

A défaut d'accord électoral avec Abertzaleen Batasuna, Europe Ecologie-Les Verts Pays Basque présentera ses propres candidats lors des législatives de juin prochain.

Sans surprise, les adhérents de l'organisation, réunis ce week-end en assemblée générale à Baiona, ont validé les noms de la conseillère régionale Alice Leiciagueçahar sur la 4<sup>e</sup> circonscription (basco-béarnaise) et de l'élue bokalar Marie-Ange Thébaud sur la 5<sup>e</sup>.

Dans la 6<sup>e</sup>, la décision définitive n'est pas encore prise. Ce sera soit l'ancien conseiller municipal de Miarritze, Philippe

Etcheverry, soit la militante associative Martine Etchegoin. "Philippe est arrivé en tête, mais on va voir si on met trois femmes", nous a indiqué le responsable Pays Basque, Daniel Hegoburu. Le conseil fédéral du 17 décembre doit ratifier l'ensemble des désignations.

Interrogé sur le choix d'AB de rejoindre EH Bai, M. Hegoburu a reconnu "une petite déception". Il garde néanmoins la main tendue: "On trouve vraiment dommage de louter cette ouverture. La dynamique nous aurait permis d'être la troisième force politique au Pays Basque. Malgré cela, nous laissons la porte ouverte à EH Bai".

## MAM et Brisson présentent le nouveau visage, uni, de l'UMP 64

En rangs serrés, Michèle Alliot-Marie, présidente, et Max Brisson, secrétaire départemental, ont présenté ce week-end à Angelu (Anglet) le nouveau bureau de l'UMP 64. Composé de 35 membres, l'instance régénérée s'inscrit dans une optique de "rassemblement" des territoires (Béarn et Pays Basque) comme des sensibilités (gaullistes, libéraux, droite sociale, radicaux, centristes).

partie présidentielle d'inverser la tendance des dernières élections en Pyrénées-Atlantiques (cantonales, sénatoriales) conclues sur autant d'échecs.

Afin de respecter l'équilibre géographique à sa tête, le Béarnais Nicolas Patriarche occupera le poste de secrétaire départemental adjoint (SDA), chargé du Béarn. L'Oloronais Marc Oxibar a lui aussi été promu SDA, mais chargé du Pays Basque intérieur

Dans la 6<sup>e</sup> circonscription, Henri Levréro sera le nouveau chargé de mission, en remplacement du délégué démissionnaire Daniel Poulou.

Le bureau comprendra trois pôles: "Vie militante et communication interne et externe", "Stratégie et développement", et "Elus locaux, préparation des élections et recherche des nouveaux talents". La préparation des scrutins locaux de 2014, intégrée au dernier, sera pilotée par le conseiller général angeluar Claude Olive.

## "La France solidaire de l'Espagne"

Questionnée à l'occasion de cette conférence de presse sur le processus de paix en cours et l'implication de l'Etat français, Michèle Alliot-Marie s'est rangée derrière les décisions de l'Etat



Galzka ROZ

Max Brisson et Michèle Alliot-Marie ont parlé d'une même voix.

espagnol: "Comme par le passé, la France sera solidaire du gouvernement espagnol. Elle est prête à s'associer avec lui dans cette nouvelle conjoncture politique"

comme elle l'a fait durant des décennies au sujet de la lutte contre l'ETA". Ce à quoi Max Brisson a ajouté: "La France ne le fera que si l'Espagne le fait".

# «La pacificación podría ser para Rajoy un comodín a utilizar según le convenga»

**Joseba Segura Sacerdote vasco experto en el proceso de pacificación de Euskadi**

**PEDRO ONTOSO**



Afirma que la «ETA que hemos conocido se ha difuminado» y que cualquier escisión sería un fenómeno marginal operativamente inviable

**BILBAO.** En noviembre de 2004, con la declaración de Anoeta, la izquierda abertzale iniciaba, como si fuera un gran paquebote, una lenta ciaboga para romper amarras con ETA y sentar las bases de su apuesta por la política. Quienes estuvieron en los aledaños de ese proceso aseguran que líderes de la antigua Batasuna y de la banda se emplearon a fondo para impulsar aquel movimiento de gran calado. Pero el intento se truncó el último día de 2006, con el atentado de la T-4. Joseba Segura estaba convencido entonces de que la gran decisión ya estaba tomada. El sacerdote vasco (Bilbao, 1958), en esa época responsable de la pastoral social de la diócesis de Bilbao, fue uno de los 'zapadores' que tendieron puentes y recuperaron contactos para crear un clima de confianza que posibilitara una tregua definitiva. Nacionalista de cuna, brillante intelectual y poliglota, participó, junto al obispo Juan María Uriarte, en las negociaciones entre el Gobierno y ETA en 1998.

Segura se encuentra ahora en Ecuador, en una encomienda con el Episcopado de aquel país para activar la labor de Caritas. A miles de kilómetros de Euskadi, pero puntualmente informado, atesora una gran experiencia en los procesos de mediación, lo que le convierte en una voz cualificada. En Quito atiende la llamada de EL CORREO.

— Parece que, esta vez sí, ha llegado el momento del cierre. ¿Alberga usted alguna duda o algún temor sobre la decisión de ETA?

— ETA, tal y como la hemos conocido, se ha difuminado. No se puede descartar alguna disidencia, algún

intento de un grupo o fracción de volver a levantar esa bandera. Pero tal intento, si se produjera, está condenado a ser un fenómeno marginal, sin base social suficiente, además de resultar operativamente inviable, tal y como lo ha sido la ETA de los últimos años.

— ETA asegura que su decisión viene de atrás, que la venían interiorizando. Tras la tregua de 2006 no pudo ser, pero entonces se avanzó mucho. ¿Para qué sirvió?

— ETA, en contraste con el IRA, se ha caracterizado por una gran inestabilidad en su liderazgo. Especialmente durante la última década ha tenido jefes casi siempre muy jóvenes y que cambiaban con frecuencia. En este contexto no ha sido fácil que ETA avance o aprenda de experiencias anteriores. Los líderes de ayer entraban hoy en la cárcel detenidos a voluntad, y nuevos militantes asumían todas las responsabilidades sin el beneficio de la experiencia. En la evolución y el comportamiento de ETA, las detenciones de sus líderes han sido un factor esencial. Durante la última tregua quienes aprendieron una lección importante, más que los líderes de ETA, fueron los líderes de Batasuna: debían dar los pasos necesarios para que en la próxima ocasión la banda no tuviera la última palabra. Y así lo han hecho.

— Usted dijo entonces que la nueva Batasuna ya no tendría nada que ver con la anterior. ¿Que ha influido en esa evolución?

— La antigua Batasuna era muy dependiente de decisiones y valoraciones estratégicas definidas por ETA. Algunos de sus líderes llevan años intentando cambiar esa situación pero temían que, si forzaban demasiado la marcha, en su base social pudiera producirse una ruptura que querían evitar a toda costa. El punto de inflexión en la arena pública, tal y como yo lo percibo, es el momento en el que un líder fuerte de la izquierda abertzale, Rufi Etxeberria, sale a la palestra a presentar los estatutos de Sortu, los cuales, para sorpresa de muchos, decían cosas que no podían haber sido dictadas por ETA. Ahí nace la nueva izquierda abertzale, un movimiento político que no necesita ni quiere el respaldo de ETA, que tiene su propia dinámica y autonomía para definir sus propias estrategias.

## Documento insuficiente

— La izquierda abertzale ultima un documento para pedir perdón a las víctimas de ETA. ¿En qué términos debería darse para que fuera creíble y suficiente?

— Creo que el documento debe recoger un reconocimiento sincero y creíble del dolor causado, renunciando a justificar la violencia ejercida contra ninguna persona. Esto,

en sí mismo, sería un paso significativo. No esperaría que en ese documento se produzca una crítica directa a la trayectoria de ETA, y mucho menos, una clara deslegitimación de su existencia y sentido. Sería bueno que el documento se atreviera a cuestionar la intransigencia y el sectarismo ideológico que han dominado gran parte del discurso político-militar. Pero esto no lo creo probable. Por eso temo que el documento que

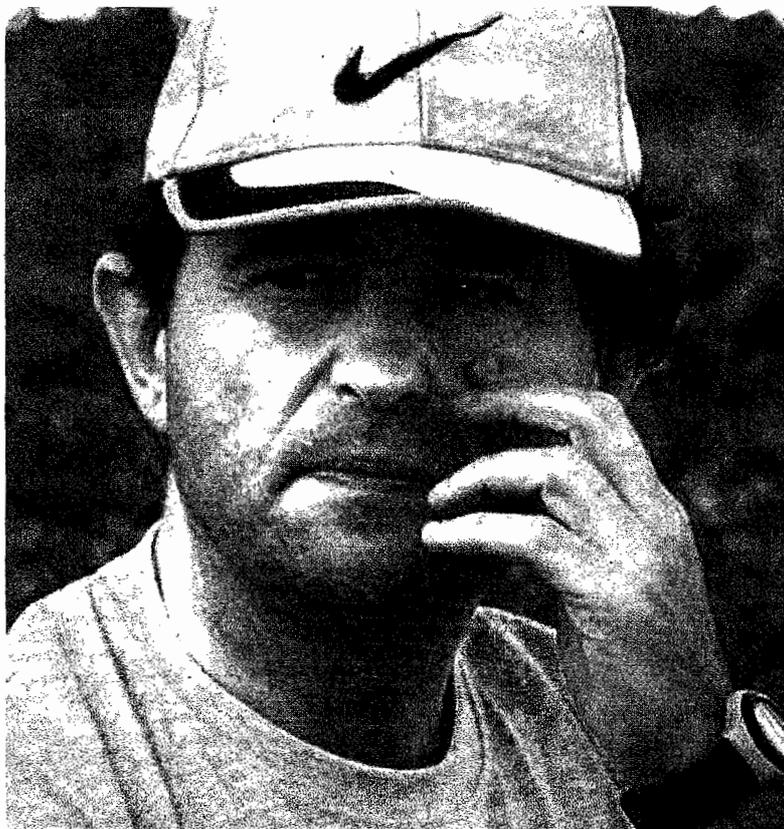
se publique vaya a ser considerado por muchos como francamente insuficiente.

— En la memoria de estos últimos 50 años, ¿cuál es el relato que debe prevalecer para que sea moralmente justo?

— Aunque algunos puedan disentir, no creo insignificante la distinción

entre la ETA anterior a la Transición y la que a principios de los 80 decide continuar con la lucha armada. Todas las ramas de ETA debían haber cerrado la persiana antes, pero por lo menos con la llegada de la democracia. Ni ética, ni políticamente puede justificarse la existencia de un terror que mata a personas por

motivos ideológicos. Y en lo que a las últimas tres décadas se refiere, ni siquiera desde un planteamiento de mera eficacia política que yo personalmente no puedo compartir, resulta fácil comprender la persistencia de los asesinatos, porque, ¿dónde están esos logros que ahora se pueden presentar?



Joseba Segura, en una fotografía tomada en Quito el pasado verano. // EL CORREO

«La Iglesia vasca ha mantenido 'líneas calientes' con los protagonistas del proceso»

## ## P. ONTOSO

**BILBAO.** Aunque la Iglesia no ha jugado ningún papel de intermediación directa en el último proceso, representantes del episcopado vasco sí han tenido información de primera mano sobre los avances. Ese es el caso de Juan María Uriarte, obispo emérito de San Sebastián, que mantiene activo su magisterio en la causa de la paz. El prelado ha alimentado siempre una 'línea caliente' con la Santa Sede, a cuya secretaria para

las Relaciones con los Estados ha enviado al menos 25 informes sobre la situación en Euskadi. «El Vaticano ha mantenido siempre una actitud cautelosa, pero más abierta que la del grupo dominante en la Iglesia española», según confesó el 5 de octubre en la Fundación Sabino Arana. Uriarte estuvo en la reunión del Grupo internacional de Verificación, al igual que Angel María Unzueta, vicario general de la diócesis vizcaína. El 'número dos' de la curia de Bil-

bao, que se mueve en la misma longitud de onda que Uriarte y Segura, también estuvo presente en la Conferencia Internacional de San Sebastián.

— ¿Cuál ha sido el papel de la Iglesia en este proceso? ¿Ha asumido responsabilidades?

— Desde el año 98, con gobiernos de tintos y de modos diversos, algunas personas de la Iglesia han hecho gestiones discretas cuando de un lado u otro se han solicitado determin

**LAS FRASES**

Evolución del proceso

**«Los líderes de Batasuna aprendieron la lección y dieron pasos para que ETA no tuviera la última palabra»**

Uso de la violencia

**«Todas las ramas de ETA debían haber cerrado la persiana antes»**

Documento sobre víctimas

**«Sería bueno que se atreviera a cuestionar el sectarismo ideológico del discurso político-militar»**

Salida de los presos

**«Es suficiente si Rajoy actúa sereno, sin espíritu de venganza, para lograr la entrega de las armas»**

– Este es un tema que, ahora ya sin violencia, queda abierto al legítimo debate político y al juego de la búsqueda de mayorías para ir en una dirección o en otra. Respecto a esta cuestión, la Iglesia como tal, ni tiene opinión, ni puede tenerla.

– Usted predijo que la izquierda abertzale iba a tener «un montón de votos» el 20-N por la política judicial del Gobierno. ¿Sacar de la cárcel a líderes como Arnaldo Otegi o Rafa Díez Usabiaga sería un paso importante para normalizar la situación política?

– No es sólo el encarcelamiento de estas personas. Como consecuencia de las ilegalizaciones, había un fuerte voto represado que sale ahora con fuerza a la luz, primero con Bildu y luego con Amairu. Necesitamos que la opción política que representa la izquierda abertzale se normalice cuanto antes y pierda su carácter de excepcionalidad. La salida de estos líderes a la calle aceleraría ese proceso. Mantenerlos en la cárcel retrasa la necesaria normalización. La izquierda abertzale debe funcionar como cualquier otra opción política, sin victimismos y sin pretensión de ser, por principio, una alternativa radicalmente diferente al resto de par-

tidos políticos. Si quiere serlo, que lo sea por la fuerza de su proyecto y por sus logros en la gestión. Pero es una ley universal que la responsabilidad de la gestión conlleva costos y rebaja la pureza y el atractivo de proyectos no contrastados en medio de una realidad siempre compleja. Y en ese contraste con la dura realidad se va a producir, en su momento, una objetivación de aquellos apoyos en votos que sean sostenibles en el tiempo.

– El PP ha sacado mayoría absoluta y Rajoy tiene plenos poderes para tomar decisiones. ¿Le ve con fuerza y ganas para encarar el final de la violencia y la llegada de la paz?

– Desde Ecuador no es fácil saber lo que quiera o pueda hacer Rajoy en este tema, incluso respaldado por una amplia mayoría absoluta. Mi impresión es que, en lo relativo al final de ETA, hasta la fecha ha querido dejar abiertas sus opciones. Pero esa indefinición al parecer va con el personaje y no la considero base suficiente para el optimismo. ¿Va a dar los pasos necesarios y posibles para lograr pronto el comunicado de la disolución de ETA? Nadie puede hoy saberlo a ciencia cierta. La otra opción es no hacer nada, no responder a la propuesta de ETA de iniciar una interlocución sobre ningún tema.

– Hay núcleos de resistencia en el PP

– Efectivamente, hay un sector de votantes en el ala derecha del PP que se siente frustrado, como si le hubieran birlado una guerra que tenía perfectamente controlada. Este sector va a intentar lo imposible para levantar de nuevo fuego de las cenizas, presionando al presidente para que no acepte ningún tipo de interlocución con ETA, ni directa ni indirecta, para que no se modifique la legislación excepcional creada para combatir el terrorismo, para que no se produzca ningún cambio en la política penitenciaria. Cualquier paso en esa dirección va a ser leído en algunos medios de comunicación, beligerantes y significados, como concesiones inaceptables. En todo caso, el destino de Rajoy se va a jugar en los resultados económicos y ahí la penitencia viene con el cargo. La pacificación podría resultar un comodín que se utilice según convenga y sin prisas, sabiendo que para ETA ya no es posible volver a la violencia y que, tal vez, para el nuevo presidente no haya tanto que ganar facilitando su disolución.

– ETA ha resistido porque ha contado con un importante apoyo social. ¿Cómo se desmonta esa mentalidad de legitimación de la violencia?

– Sería bonito pensar que han sido los argumentos éticos y de respeto a la persona humana los que han deslegitimado la violencia, pero tiendo a creer que ha pesado mucho más la falta de resultados y la inviabilidad operativa de una organización perfectamente controlada por las fuerzas de seguridad de los Estados español y francés, la que finalmente ha impuesto su razón. Esperemos que la lección aprendida se asuma ahora como lección moral, sentándose definitivamente las bases de una convivencia respetuosa en la diversidad.

– ETA no ha entregado las armas ni ha desmantelado sus arsenales

– Esto va a entorpecer el proceso? – La entrega de las armas y la disolución de ETA es el punto final de su historia. Ojalá llegue pronto, pero ese final hay que prepararlo, resolviendo previamente algunos temas ‘técnicos’, temas que no suponen concesiones políticas. En la agenda de cierre de una organización armada, esos temas son inevitables. Y entre ellos, el más importante es el de sus presos.

**Generosidad e impunidad**

– La cuestión de los presos es un tema crucial. Venganza, impunidad, justicia restaurativa... son algunos conceptos que se utilizan estos días. ¿Cómo hay que abordar la reintegración social de los condenados?

– Distintos gobiernos en Madrid han dicho reiteradamente que cuando ETA deje la violencia el Estado actuaría con generosidad. Generosidad no significa impunidad. La mayoría de los militantes de ETA han sido condenados a muchos años de prisión. No creo que, ahora que finalmente se ha producido la tan esperada noticia, Rajoy se atreva a hablar de generosidad. En cualquier caso será suficiente si actúa con serenidad, es decir, sin espíritu de venganza o revanchismo político, y con sentido común, lo que en mi opinión significa algo muy concreto: hacer lo que razonablemente puede hacerse para lograr cuanto antes la entrega de las armas y la disolución de ETA.

– ¿Hay que volver al ‘espíritu del 77’ para alambicar otra transición en Euskadi?

– Algunos desafíos: restaurar la dignidad humana de todas las víctimas trabajando para que todas las sensibilidades políticas reconozcan la verdad de su sufrimiento; aprender de nuestra historia reciente, renunciando en el futuro a cualquier forma de imposición por la fuerza de un proyecto político y/o identitario; facilitar la autocritica del agresor, su acercamiento a la víctima y su reinserción social; y, con paciencia, ir sanando en el tejido social los daños que la intransigencia y la violencia han causado en las relaciones personales, grupales e institucionales.

– Nos jugamos la calidad de la reconciliación. El esfuerzo de la Iglesia, desde la radicalidad moral,

– ¿tiene que ser más exigente que el de otras instituciones? – La Iglesia vive en medio del mundo y aprende de la Historia, pero no puede resignarse a repetir o reflejar una sensibilidad social mayoritaria, mucho menos si es moralmente mediocre. Seguimos a Cristo, que defendió con pasión principios nuevos y compromisos claros y, a menudo, radicales. Deberíamos ser capaces de vivir y promover planteamientos éticos exigentes, que aporten novedad, luz y orientaciones claras en situaciones donde está en juego la dignidad humana. No siempre acertamos a hacerlo, pero la inspiración del ejemplo de Jesús está ahí y tiene fuerza.

**SUSCRÍBETE Y CONSIGUE VENTAJAS POR TODAS PARTES**

Entra en el **Club de Suscriptores** y disfruta de:

**CINE:** Multicines, en Bizkaia; Ábaco Boulevard, Florida Guridi y Yelmo Cines Gorbeia, en Álava. **TEATRO:** Teatro Arriaga, Palacio Euskalduna, Teatro Campos, Teatro Barakaldo, en Bizkaia y Teatro Principal, en Álava. **MUSEOS:** Museo de Bellas Artes, Museo Marítimo en Bizkaia. Además de sorteos de entradas, actividades exclusivas, etc...

**PROMOCIONES EN EL PERIÓDICO:** hasta un 25% de dto.

- Y el periódico donde tú quieras antes de las 7:30h de la mañana\*
- Hasta un 10% dto sobre el precio de portada.

Infórmate en [www.elcorreo.com/suscripciones](http://www.elcorreo.com/suscripciones) o en el **902 33 77 11**

De lunes a viernes de 7.30h. a 14.00h.  
Fines de semana y festivos de 9.00h. a 11.00h.

**EL CORREO**  
PARTE DE TI ZURE BAITAN

\*Consultar zonas, horarios de reparto y condiciones de las ventajas de Club

# Exigen una intervención urgente en el sector maderero de Bizkaia

Trabajadores del sector maderero de Bizkaia y miembros del sindicato LAB exigieron ayer a las instituciones una intervención urgente para

detener el constante deterioro del sector. Maderas de Lekeitio ha presentado un ERE que supondrá el despido de 22 trabajadores.

GARA | BILBO

Si hace escasos diez días era Gernika la que acogía una multitudinaria manifestación contra el cierre de la maderera Inama de Muxika, de la que dependen 160 puestos de trabajo directos y otros 600 indirectos, ayer la protesta se trasladó a Lekeitio, donde la empresa Maderas de Lekeitio ha presentado un ERE que supondría el despido de 22 trabajadores.

Sus trabajadores se manifestaron frente a las instalaciones de la empresa para exigir que se mantengan los puestos de trabajo, acto en el que contaron con el apoyo de otros trabajadores y de los miembros del sindicato LAB Jabi Amorrortu, responsable nacional del sector, y Jon Iñaki Alkorta, responsable comarcal.

Los representantes de LAB denunciaron que Maderas de Lekeitio se encamina hacia su cierre, previsto para el día 31 de diciembre, tras recibir la autorización de la administración laboral y «después de más de 40 años de trabajo». Recordaron que la edad media de los trabajadores es de 54 años y que todos ellos irán al paro «con una pírrica indemnización, sin futuro y con un poder adquisitivo destrozado de cara a la jubilación, después de estar 30 años trabajando en la empresa».

Amorrortu y Alkorta hicieron un repaso de la situación que atraviesa el sector en Bizkaia y recordaron que en los últimos años han desaparecido «dece-



Los trabajadores de Maderas de Lekeitio se concentraron ayer frente a la empresa. Conny BEYREUTHER | ARGAZKI PRESS

## LISTOS PARA TRABAJAR

**LAB denunció que Maderas de Lekeitio está abocada al cierre pese a tener 22 hectáreas forestales, maquinaria y mano de obra preparada para trabajar.**

nas de aserraderos», a lo que ahora se suman los anuncios de cierre de Muxika y Lekeitio.

A su juicio, resulta inconcebible que este deterioro industrial se produzca en un territorio como Bizkaia, donde su superficie arbolada ocupa el 60% de su suelo y más del 70% de ella lo constituye una especie dirigida a su transformación industrial, como es el pino.

Señalaron que esto se debe a la ausencia de una política económica unida a la forestal, «una política de sostenibilidad que

equilibre montes con industria maderera», ya que hasta ahora «lo único que ha primado ha sido la especulación».

Por ello, exigieron a las instituciones públicas «una inmediata reconducción del sector maderero», al considerar que en el territorio «hay mucha materia prima para ponerla al servicio de un sector» que, añadido, dispone de maquinaria y mano de obra suficiente para seguir trabajando. «Es hora de decir basta a tanta barbarie económica», subrayaron.

## Fallece de cáncer por amianto un ex trabajador de Luzuriaga

GARA | DONOSTIA

Ángel Robles Maldonado, de 64 años, ex trabajador de Victorio Luzuriaga (actualmente propiedad de Fagor Ederlan), falleció el domingo por la noche en su vivienda de Errenteria afectado por un cáncer por amianto.

Robles fue entrevistado hace poco más de una semana por GARA. En fase terminal y con un hilo de voz, denunció que en su antigua empresa nadie les previno de la peligrosidad del mineral.

Su mujer explicó que su marido había trabajado 45 años y que, tras la jubilación, esperaban «poder disfrutar de la vida», pero que la enfermedad se lo ha impedido.

Con ésta suman ya 14 las muertes derivadas del contacto con el amianto en lo que va de año. La Asociación de Víctimas del Amianto de Euskadi (Asviámie) contabilizó 12 muertes en 2008; 18 en 2009 y 24 en 2010.

## Cromo, níquel y zinc

CCOO alertó ayer del «grave riesgo» de contraer cáncer que tienen quienes hayan tratado superficies con baños de cromado, níquel o zinc, después de que Osalan haya reconocido el contacto con estos materiales como posible origen del cáncer de pulmón de un ex empleado de Zincados y Derivados de Astigarra (Gipuzkoa).

GALLINAVASCA #57 Abenduaren 3tik 17ra bitartean KIOSKOTAN SALGAI / VENTA EN KIOSKOS

zurtoa  
Vascak balio duena)

Egutegiak musutruk

# GALLINAVASCA

QUINCENAL KIOSQUERO

1€

Kontzientzia lasai asko Durangoko Azukan Euskal kultura bilatu gaituz

# Los cuatro puentes de 2012, en peligro

La propuesta de CEOE de llevar al lunes los festivos choca con los intereses de hostelería y comercio

ADRIÁN LEGASA

**BILBAO.** La opción de trasladar todos los festivos a lunes para acabar con los puentes o acueductos como el de estos días toma fuerza, a pesar de que algunos sectores como la hostelería y el comercio, por no hablar del común trabajador, se verían claramente perjudicados. Los empresarios consideran que se ganaría en productividad especialmente en la industria y los sindicatos de implantación estatal, CC.OO. y UGT, de momento no se oponen a ello. Si así se hiciera, manteniendo las festividades de este año, en 2012 se perderían en la CAV hasta cuatro jornadas susceptibles de convertirse en días libres.

Agrupar las festividades de la semana no es una reivindicación nueva de la patronal española pero parece que a medida que la crisis se recrudece los empresarios van encontrado los argumentos suficientes para vencer la impopular guerra contra el puente. Según argumentan, así se evitarían los problemas de arranque y parada de la producción y se ganaría en competitividad, viéndose especialmente beneficiado el sector industrial.

Así lo expone también la secretaria general de Confesbask, Nuria López de Guereñu, al afirmar que para la economía vasca, con un tejido productivo en el que la industria tiene un gran peso, resulta de gran importancia "incluir racionalidad y el sentido común al elaborar el calendario laboral". "Como está ocurriendo esta semana, los calendarios oficiales y los reales no coinciden, lo que afecta a la organización de toda la sociedad. Por poner un ejemplo, unos niños van a clase y otros no", indica. Sobre los beneficios que traería esta medida para las empresas, la secretaria general de Confesbask apunta que "depende de cada sector".

La patronal vasca no ha fijado su postura sobre si los festivos deben trasladarse a lunes u a otro día -algunos estudios apuntan que el lunes por la mañana y el viernes por la tarde son los momentos de la semana menos productivos-, pero López de Guereñu insiste en que esto se resolverá "aplicando la racionalidad al calendario".

**14 DÍAS FESTIVOS** También desde Europa se han lanzado indirectas a España para que tome medidas en este sentido y reduzca el número de días festivos, un máximo de 14 al año, que se pueden introducir en el calendario, a pesar de que el número

de horas anuales de trabajo en el Estado español es mayor al de muchos otros países europeos.

Pero los obstáculos para acabar con los puentes son numerosos, empezando porque no es algo que guste a todos los empresarios. Hosteleros y comerciantes vascos, por ejemplo, dejarían de ingresar unos cuantos euros en 2012 si se eliminan los puentes a los que en principio darían lugar el 1 de mayo, martes, el 25 de octubre, Día de Euskadi, jueves, el 1 de noviembre, jueves, o el 6

de diciembre, también jueves -la CEOE excluye de su propuesta fechas clave como Navidad, Año Nuevo, Viernes Santo y el Día de la Hispanidad, 12 de octubre.

Jon Aldeiturriaga, gerente de la Asociación de Comerciantes del Casco Viejo, afirma que su sector "tiene el corazón dividido". "Es cierto que en días como hoy -en referencia a ayer lunes- no tengo a ningún proveedor al que recurrir y sacaría más partido a la semana si no hubiese puente, pero por otro lado da gusto ver Bilbao lleno de turistas como estos días", explica. "Esta semana tiene cuatro sábados, lo que es positivo para las compras. Además, en estos puentes viene sobre todo gente de otras comunidades autónomas, que es la que gasta", indica. Por ello, Aldeiturriaga pide que se piense también en el sector del comercio al tomar decisiones sobre el calendario laboral, y se deje de lado "la dictadura de la industria de chimenea en la que hemos vivido tantos años", dice.

**"DISPOSICIÓN" AL DIÁLOGO** En cuanto a la postura sindical, de momento las centrales de CC.OO. y UGT no se oponen a llegar a un acuerdo. Ambos sindicatos aseguraron ayer que, tras recibir la propuesta de la CEOE, "hasta el momento no se ha iniciado ningún tipo de negociación sobre los festivos" con la patronal española, pero mostraron su "disposición" a empezar a reunirse.

La responsable de Acción Sindical de UGT-Euskadi, Maribel Ballesteros, expone que su sindicato "está abierto a dialogar" sobre este asunto, pero recuerda que el calendario laboral de una empresa "no es algo que se pueda negociar entre sindicatos y patronal".

En este sentido, Ballesteros recuerda que "la racionalización de los festivos es algo que se hace en el ámbito de la propia empresa, vía convenio, para tratar de optimizar la productividad". Por otra parte, subraya que las grandes compañías industriales, señaladas por la patronal como principales beneficiadas, "ya trabajan a turnos por lo que lo normal es que estén funcionando de lunes a domingo".

Un último escollo se cierne sobre la propuesta patronal, y es decidir qué días son intocables y cuáles no. "Para eso habría que hablar hasta con la Santa Sede", recuerda Ballesteros, que incide en que "para nosotros, como sindicato, el 1 de mayo también es una fecha importante que hay que celebrar cuando toca".



Trabajador en una obra. FOTO: DEIA

**"Hay que incluir racionalidad y el sentido común en el calendario laboral"**

NURIA LÓPEZ DE GUEREÑU  
Secretaria general de Confesbask

**"La racionalización de los festivos ya se hace en el ámbito de la empresa vía convenio"**

MARIBEL BALLESTEROS  
Acción Sindical UGT-Euskadi

**"Esta semana tiene cuatro sábados, lo que es positivo para el comercio"**

JON ALDEITURRIAGA  
Gerente comerciantes del Casco Viejo

## La Generalitat de Catalunya propone acabar con los puentes y acumular festivos en lunes y viernes

SEGÚN UN CONSELLER, LOS BENEFICIOS PARA EL COMERCIO NO COMPENSAN LOS PERJUICIOS OCASIONADOS

**BILBAO.** El conseller de Empresa y Empleo de la Generalitat de Catalunya, Francesc Xavier Mena, abogó ayer por una modificación del calendario de festivos para evitar

una mengua de la productividad de la economía catalana, reduciendo los puentes y acumulando los días festivos en lunes y viernes.

Mena se mostró así "rotundamente" favorable a cambiar el calendario de festivos en las empresas para acumular los festivos en lunes y viernes, ya que considera que las ventajas que aportan los puentes al comercio no compensan los perjuicios ocasionados al resto

del tejido productivo, según sus propias palabras en una entrevista radiofónica.

"El 80 % de los festivos son de competencia estatal, debemos ponernos de acuerdo y aplicar un poco de lógica en el cierto desorden que la actual semana muestra", apuntó, subrayando que la búsqueda de soluciones también implica hablar con la Iglesia.

También el cabeza de lista de CiU

### Calendario laboral 2012

urtarrila/enero	otsaila/febrero	martxoa/marzo
L M X J V S D	L M X J V S D	L M X J V S D
1	1 2 3 4 5	1 2 3 4
2 3 4 5 6 7 8	6 7 8 9 10 11 12	5 6 7 8 9 10 11
9 10 11 12 13 14 15	13 14 15 16 17 18 19	12 13 14 15 16 17 18
16 17 18 19 20 21 22	20 21 22 23 24 25 26	19 20 21 22 23 24 25
23 24 25 26 27 28 29	27 28 29	26 27 28 29 30 31
30 31		
apirila/abril	maiatza/mayo	ekaina/junio
L M X J V S D	L M X J V S D	L M X J V S D
1	1 2 3 4 5 6	1 2 3
2 3 4 5 6 7 8	7 8 9 10 11 12 13	4 5 6 7 8 9 10
9 10 11 12 13 14 15	14 15 16 17 18 19 20	11 12 13 14 15 16 17
16 17 18 19 20 21 22	21 22 23 24 25 26 27	18 19 20 21 22 23 24
23 24 25 26 27 28 29	28 29 30 31	25 26 27 28 29 30
30		
uztaila/julio	abuztua/agosto	iraila/septiembre
L M X J V S D	L M X J V S D	L M X J V S D
1	1 2 3 4 5	1 2
2 3 4 5 6 7 8	6 7 8 9 10 11 12	3 4 5 6 7 8 9
9 10 11 12 13 14 15	13 14 15 16 17 18 19	10 11 12 13 14 15 16
16 17 18 19 20 21 22	20 21 22 23 24 25 26	17 18 19 20 21 22 23
23 24 25 26 27 28 29	27 28 29 30 31	24 25 26 27 28 29 30
30 31		
urria/octubre	azaroa/noviembre	abendua/diciembre
L M X J V S D	L M X J V S D	L M X J V S D
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1 2
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	3 4 5 6 7 8 9
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	10 11 12 13 14 15 16
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	17 18 19 20 21 22 23
29 30 31	26 27 28 29 30	24 25 26 27 28 29 30
		31

### PUENTES DE 2012

- **1 de enero.** El día de Año Nuevo no se modificaría, según la propuesta de la CEOE.
- **6 de enero.** Reyes cae en viernes en 2012. La patronal ha pedido celebrarlo siempre en lunes.
- **5, 6 y 9 de abril.** Jueves Santo, Viernes Santo y Lunes de Pascua. La CEOE pide celebrar Jueves Santo en lunes y respetar Viernes Santo.
- **1 de mayo.** El Día del Trabajador cae el año que viene en martes, por lo que, de llevarse a cabo la propuesta, no habría opción a cuatro días de fiesta seguidos.
- **15 agosto.** El Día de la Virgen cae en miércoles, por lo que no habría puente. A pesar de ello, este día también se vería afectado por la propuesta de la patronal, que no quiere festivos entre semana.
- **12 de octubre.** La fiesta de la Hispanidad, viernes, no se moverá.
- **25 de octubre.** El Día de Euskadi cae el año que viene en jueves, por lo que el día 26 sería suprimido como posible festivo.
- **1 de noviembre.** Lo mismo ocurriría con el viernes día 2 de noviembre al caer el Día de Todos los Santos en jueves.
- **6 de diciembre.** El Día de la Constitución del año que viene cae en jueves, con lo que también se acabaría con el puente del día 7.
- **8 de diciembre.** En 2012 esta festividad cae en sábado.
- **25 de diciembre.** No se modificaría.
- **Fiesta local.** Cada municipio celebra su propio día de fiesta.

su blog personal calificó de "escándalo" que, como consecuencia del puente de la Inmaculada, haya ciudadanos que no trabajen desde el 3 hasta el 12 de diciembre.

Por otra parte, el conseller Mena reiteró que la Generalitat está estudiando la creación de una tasa turística, aunque matizó que no sería una cantidad homogénea para todos los visitantes. El conseller dijo que es "muy complicado" crear esta tasa, detallando que la cantidad variaría según las categorías hoteleras, que se destinaría en parte a los municipios y en parte a la Generalitat, aunque subrayó que revertiría directamente en inversión para el sector turístico. >DEIA



Mariano Rajoy presidió ayer la reunión que mantuvo con el comité de dirección, conformado por el núcleo duro de su partido. :: EFE

## Rajoy planea contratos para jóvenes por debajo del salario mínimo

El futuro presidente del Gobierno se reunirá a solas en Marsella con Merkel, Sarkozy, Durao Barroso y Timothy Geithner

**:: RAMÓN GORRIARÁN**

**MADRID.** Mariano Rajoy aprovechará su breve turno de palabra en la reunión del Partido Popular Europeo para exponer los ejes de la reforma laboral que impulsará su Gobierno. Entre los cambios en el mercado de trabajo que planea están medidas de fomento del empleo ju-

venil, con contratos remunerados por debajo del salario mínimo, y rebajas en las cotizaciones sociales que pagan las empresas.

El próximo presidente del Ejecutivo español detalló sus planes en la reunión que mantuvo ayer con el núcleo duro de su partido. El líder del PP repasó con sus colaboradores la intensa agenda europea: la reunión con los líderes populares europeos en Marsella mañana y pasado, y el Consejo Europeo del jueves y viernes en Bruselas, al que no acudirá porque el representante de España será todavía José Luis Rodríguez Zapatero, quien defenderá las posiciones previamente consensuadas con él.

En la ciudad francesa se reunirá a solas con la canciller alemana, Angela Merkel, con el presidente francés, Nicolas Sarkozy, y también con el secretario del Tesoro norteamericano, Timothy Geithner. Rajoy tiene previsto asimismo mantener un encuentro con el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso. Anoche, y tras conocer el resultado de la reunión entre Merkel y Sarkozy, el PP difundió que Rajoy trasladará a ambos líderes que pueden contar «desde ya» con España en el nuevo tratado europeo: estará «en la primera línea desde el principio». Asimismo, defenderá que el BCE asuma un papel más garantista y más ac-

tivo en la ayuda a la financiación de países con problemas.

El jueves, durante su intervención en el plenario de la reunión del Partido Popular Europeo, Rajoy hará públicas por primera vez desde que ganó las elecciones algunas de sus ideas para combatir el desempleo. Los interlocutores que ha tenido

**Trasladará a los líderes de la UE que cuenten con España «desde ya» para los nuevos tratados**

estos días en su despacho de la sede del PP, entre ellos los líderes de UGT y CC OO y el presidente de la CEOE, ya las conocen, pero todos han mantenido la discreción. Rajoy ha incorporado a su discurso las recomendaciones del expresidente del Banco Central Europeo, Jean-Claude Trichet, a Zapatero detalladas en una carta de agosto pasado, que el Gobierno no hizo pública pese a las peticiones en ese sentido del propio dirigente del PP.

**'Miniempleos' juveniles**

Entre ellas figuran el combate al desempleo juvenil, que en España bordea el 50%, mediante la instauración de contratos con sueldos por debajo del salario mínimo, que está en los 641,40 euros. Este sistema de 'minijobs' o 'miniempleos' ya se aplica en Alemania desde 2003 y consiste en trabajos pagados a 40 euros netos al mes; el empresario abona el 2% al fisco y el 28% a la Seguridad Social, 15% para el fondo de pensiones y 13% al seguro de

## La prima de riesgo baja de 300 por primera vez desde el pasado octubre

El Ibex continúa el rally y se apunta una subida del 1,72%, la segunda más alta después de la registrada por la Bolsa italiana

**:: JULIO DÍAZ DE ALDA**

**MADRID.** Los mercados parecen optimistas sobre el futuro de la zona euro. Así lo demostraron ayer al reñajar la presión sobre la prima de riesgo de los países periféricos en una sesión de ganancias en las bolsas del Viejo Continente. En España, el diferencial del coste del bono

a diez años respecto al alemán cerró en 292 puntos básicos, su nivel más bajo desde mediados de octubre. El Ibex, por su parte, remontó un 1,72%, aunque no fue la plaza con mejores resultados. Ese honor recayó en la bolsa italiana, que se apuntó el 2,91%. Wall Street moderó sus avances después de que se difundiera que S&P amenaza con rebajar la nota a seis países del euro, entre ellos Francia y Alemania.

La razón de este rally alcista, que no es nuevo, pues las alegrías aunque pequeñas llevan produciéndose una semana, hay que buscarla en dos puntos: Roma y París. Italia, empujada por Bruselas, ha aprobado en-

tre lágrimas de sus ministros un severo plan de ajuste. Mario Monti ha metido la tijera por valor de 30.000 millones de euros, y eso ha gustado a los inversores. Al tiempo, la capital francesa era ayer la sede de lo que pudiera ser la 'nueva Europa'. La llamada alianza 'Merkozy' daba las pautas para el futuro más inmediato al que aspiran Francia y Alemania.

La Unión Europea parece abocada, entre otras muchas cosas, a más controles a los países miembros, más unidad fiscal y menos alegrías presupuestarias.

El plan, que garantiza la independencia del BCE, también insufló una notable cantidad de la tan ansiada confianza.

**Más de 200 puntos**

Así las cosas, la prima de riesgo dio un respiro. La referencia ha caído ya más de 200 puntos básicos desde que el pasado 17 de noviembre acanariara los 500, desatando el fantasma de la intervención. Entonces se pagaba por el 'papel' a diez años

### DÍA DE SUBIDAS PARA LAS BOLSAS

**Madrid**

**1,72%**

**París**

**1,15%**

**Milán**

**2,91%**

**Nueva York**

**0,65%**

**Fráncfort**

**0,42%**

**Londres**

**0,28%**

en el mercado secundario cerca de un 7% (la cifra maldita) y el Tesoro se veía obligado a pagar por sus emisiones el precio más alto desde 1997.

No tuvo impacto, sin embargo, el nuevo ataque de las agencias de

calificación a España, con Moody dando por hecho que el objetivo déficit no se cumplirá por las condiciones autonómicas y Fitch de do a Castilla-La-Mancha al bord bono basura.

e:

Ekonomia

# Sindicatos y partidos italianos se oponen al plan de ajuste de Monti

El plan de ajuste de 30.000 millones de euros aprobado por el Gobierno de Monti, en Italia, recibió duras críticas por parte de los principales sindicatos que hicieron un llamamiento a impulsar «iniciativas comunes». La mayoría de

los partidos políticos italianos también se mostraron reacios a unos ajustes que consideraron «durísimos y poco equitativos». Entretanto, Monti defendía el plan «Salva-Italia» como medicina contra el «hundimiento» del país.

GARA | ROMA

«Socialmente insoportable», así calificaron los principales sindicatos de Italia el plan de ajuste de 30.000 millones de euros aprobado por el Gobierno tecnócrata liderado por Mario Monti. Entre las medidas presentadas el domingo por el primer ministro, Mario Monti, y la ministra de Trabajo, Elsa Fornero, destacan las reformas en el sistema de pensiones y la subida del IVA. La edad mínima de jubilación subirá a los 62 años en el caso de las mujeres y a 66 en el de los hombres. En cuanto al IVA, el primer trimestre de 2012 aumentará dos puntos (del 21% al 23%).

Tras conocerse los ajustes planteados por Monti, los sindicatos no tardaron en demostrar su oposición. Así, Susanna Camusso, secretaria general de la Confederación General de Trabajadores italianos (CGIL), criticó las reformas a las pensiones y destacó que el aumento de la edad de jubilación es «insostenible». Asimismo, denunció que el Gobierno está intentando «sacar beneficio a costa de los pobres del país» e hizo un llamamiento a «impulsar iniciativas comunes con los demás sindicatos».

Raffaele Bonanni, secretario general del sindicato Confederación italiana de trabajadores (CISL), destacó que el plan «sólo grava sobre trabajadores y jubilados», a lo que sumó que el Ejecutivo «no ha calculado su impacto social» y auguró que las respuestas al plan de ajuste serán «fuertes».

Por su parte, el líder del sindicato Unión italiana de Trabajadores (UIL), Luigi Angeletti, destacó que es necesario modificar el plan de ajustes para lograr «equidad» y recordó que con estas medidas «junto a los amargos sacrificios de los italianos» Italia tendrá que afrontar «decenas de miles de desocupados más».

Con el objetivo de «exigir con fuerza que se abra una negociación», en particular sobre las re-

formas del sistema de pensiones y fiscal, los tres sindicatos han convocado paros de entre dos y cuatro horas para el próximo día 13 de diciembre.

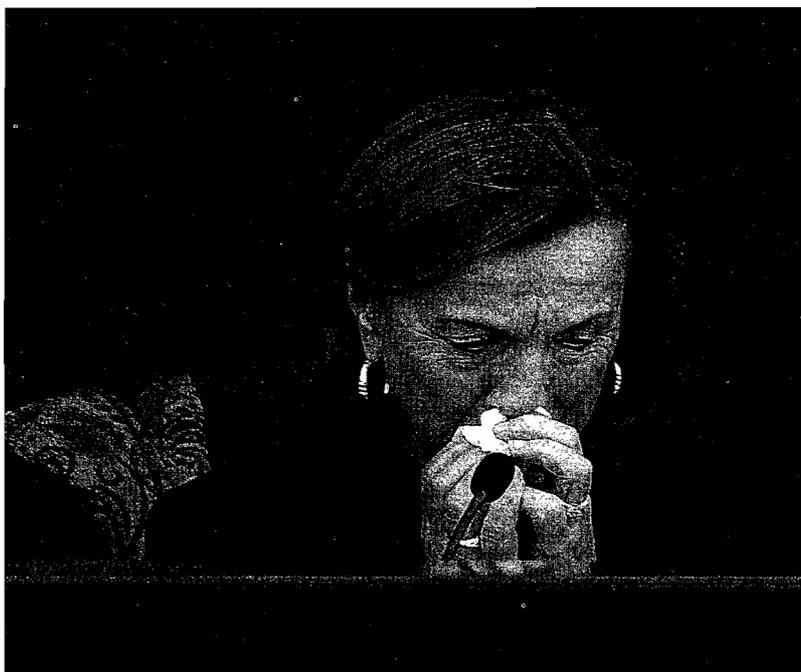
Las medidas de Monti tampoco acabaron de gustar a los obispos italianos. Así, según informó el diario 'La Repubblica', monseñor Bregantini precisó que «se han dado pasos» para sacar a Italia de la crisis con este nuevo plan, pero destacó que «podían ser mucho más equitativos» y «hacer más sobre las rentas altas».

Los partidos italianos tampoco se mostraron totalmente convencidos con los ajustes, aunque la mayoría acabó aceptando las reformas. El Partido Democrático y el partido de Unión de Centro aseguraron que las medidas son «muy duras», no obstante el líder de Unión Centro afirmó que son «convincientes». El partido Italia de los Valores, el Partido Socialista italiano e Izquierda, Ecología y Libertad rechazaron abiertamente el «injusto» plan.

## Monti se justifica

Mientras partidos y sindicatos se mostraban desconfiados, Monti defendía el plan que él mismo bautizó como «Salva-Italia» asegurando que de no haberse aprobado «Italia habría seguido los mismos pasos que Grecia y se habría hundido». Explicó que las medidas se centran en la consolidación de las cuentas del Estado y en el desarrollo económico del país. Pese a las críticas de los partidos y sindicatos en cuanto a la equidad en los ajustes, precisó que es otro de los pilares básicos del proyecto.

El primer ministro italiano manifestó que «para poder desarrollar un papel creíble, incisivo y de pleno respeto» tanto en el contexto europeo como en el internacional, «tiene que resolver lo antes posible los graves problemas que la convierten en un socio poco creíble». En este sentido, insistió en la necesidad de «reforzar las instituciones europeas».



La ministra de Trabajo, Elsa Fornero, conmovida durante la presentación del plan de ajuste. Alberto PIZZOLI / AFP

## CCOO critica los ajustes y la CEOE los toma como ejemplo

El plan de ajuste presentado en Italia también generó diversidad de opiniones en el Estado español. Entre los críticos se encontraba el sindicato CCOO, mientras la CEOE daba su visto bueno e instaba al futuro presidente de Gobierno, Mariano Rajoy, a tomar nota de ello.

Javier Doz, secretario confederal de Internacional de CCOO, aseguró que el plan presentado por Italia «es un paso más hacia el desastre» de la zona euro ya que, según explicó, ahondará más en la recesión. En este sentido, confió en que Rajoy «se dé cuenta y no siga la misma senda». Doz insistió en que este tipo de medidas «son las que han llevado de la recuperación de la UE a la recesión» y lamentó que se siga sin hablar de políticas de inversión. Asimismo, avanzó que el movimiento sindical europeo propondrá que el BCE actúe como «cortafuegos» ofreciendo mayores garantías en las emisiones de deuda soberana de los países.

Por su parte, el vicepresidente primero de la patronal, Arturo Fernández, estimó que el próximo gobierno del PP debe tomar nota del plan de ajuste aprobado en Italia, ya que opinó: es un «ejemplo más» a seguir en el camino de los «ajustes necesarios».

## DECISIONES DEL ACCIONISTA ÚNICO DE LA SOCIEDAD BLUESBLOCK, S.A. EL DÍA 2 DE DICIEMBRE DE 2011.

El Accionista Único de la Sociedad BLUESBLOCK, S.A., en el ejercicio de las competencias de la Junta General de Accionistas, ha adoptado las siguientes decisiones:

Sustitución del objeto social de la Sociedad y modificación del Artículo 2º de los Estatutos Sociales, por el siguiente: "La Sociedad tendrá por objeto la organización, comercialización y explotación de juegos, constituyéndose, a dicho efecto, como operadora de juegos o apuestas."

Si las disposiciones legales exigiesen para el ejercicio de alguna de las actividades comprendidas en el objeto social algún título o autorización administrativa, o la inscripción en Registros Públicos, dichas actividades deberán realizarse por medio de persona que ostente la requerida titulación y, en su caso, no podrán iniciarse antes de que se haya cumplido los requisitos administrativos exigidos."

Traslado del domicilio social de la Sociedad a la calle Urbitarte, nº 18 - 6ª planta, CP 48001, Bilbao (Bizkaia) y su correspondiente modificación del Artículo 4º de los Estatutos Sociales.

### Las reacciones al acuerdo

► **Propuestas del encuentro entre Merkel y Sarkozy:** refuerzo de las sanciones para quien no respete el déficit del 3%. Quienes no cumplan las reglas serán "castigados" automáticamente, salvo que se oponga una mayoría cualificada del 85%. Regla de oro "reforzada y armonizada": los Tribunales Constitucionales de cada país deberán vigilar que los presupuestos nacionales se ajusten al tratado. El mecanismo

de estabilidad se adelantará de 2013 a 2012. El consejo de presidentes de Gobierno y jefes de Estado será el Gobierno económico de la zona euro y se reunirá todos los meses mientras dure la crisis. Confianza en la independencia del BCE.

► **Duros recortes en Italia.** El primer ministro, Mario Monti, ha presentado un plan de ajuste de 30.000 millones de euros. Sube el IVA del 21% al 23%. Se eleva a



Los líderes de la UE en Bruselas, el pasado octubre. / F. LENOIR (REUTERS)

66 años la edad de jubilación de los hombres y a 62 para las mujeres. Para optar a la jubilación anticipada, los hombres deberán cotizar 42 años y las mujeres 41. Se reintroduce el impuesto sobre viviendas. Se reducen los cargos políticos en las provincias y se recortan 5.000 millones en las transferencias del Gobierno central a las regiones. Se introduce una nueva tasa sobre bienes de lujo como aviones y helicópteros privados y sobre coches de alta gama.



La canciller alemana, Angela Merkel, y el presidente francés, Nicolas Sarkozy, entran en el palacio del Elíseo, en París. / JOHN SCHULTS (REUTERS)

## Llega el gobierno económico del euro

París y Berlín proponen un pacto para los 17 países de la eurozona, abierto a quienes quieran sumarse ● Los que incumplan un déficit del 3% serán sancionados

MIGUEL MORA  
París

Entre besos, sonrisas y gestos de complicidad, el directorio franco-alemán que lidera la Unión Europea, es decir Nicolas Sarkozy y Angela Merkel, informaron ayer al mundo desde el palacio del Elíseo de que han alcanzado un acuerdo para "salvar el euro" y "reforzar y armonizar" la integración fiscal y presupuestaria de Europa.

A falta de conocer los detalles, que París y Berlín enviarán el miércoles por carta al presidente del Consejo Europeo, Herman van Rompuy, antes de discutirlos en el Consejo del viernes en Bruselas, los dos líderes conservadores dijeron que impulsarán "un nuevo tratado europeo" que obligará a los Estados a aprobar en sus textos constitucionales una re-

gla de oro del déficit y la deuda "más severa". Las nuevas reglas modificarán la forma de gobierno de la eurozona y servirán para llevar los presupuestos nacionales hacia un mayor equilibrio y para evitar que el sector privado tenga que asumir las pérdidas generadas por la deuda soberana.

Francia y Alemania quieren que la reforma, que permitiría de forma indirecta al Tribunal de Justicia europeo vigilar y multar a los países que no cumplan los requisitos, esté lista para ser ratificada a nivel nacional en marzo de 2012. Sarkozy informó de que, para respetar el calendario electoral francés, la eventual aprobación del tratado se hará tras las presidenciales y las legislativas, no antes de julio de 2012. Aunque París y Berlín no excluyeron ampliar el tratado a toda la UE, creen más

realista limitarlo a los 17 países de la moneda única: "Preferimos un acuerdo a 27", dijeron Merkel y Sarkozy, "pero estamos listos para aprobarlo entre los 17 países del euro dejándolo abierto a todos cuantos quieran unirse". La canciller señaló que las bases del pacto habían sido "consultadas" con el resto de miembros de la UE. El presidente francés enunció los seis capítulos que "desear" aprobar las dos potencias del euro.

► **1. Refuerzo de las sanciones para quien no respete el déficit del 3%.** Quienes no cumplan las reglas serán "castigados" automáticamente por el Tribunal de Justicia europeo, salvo que se oponga a ello una mayoría cualificada del 85%.

► **2. Regla de oro "reforzada y**

**armonizada"**. Los Tribunales Constitucionales de cada país vigilarán que los presupuestos nacionales se ajusten al tratado.

► **3. Mensaje al sector privado (mercados).** El impago de la deuda de Grecia no volverá a suceder jamás.

► **4. El Mecanismo de Estabilidad Financiera se adelantará de 2013 a 2012.** Las decisiones, también aquí, se tomarán por mayoría cualificada del 85%. Hasta ahora era el 80%.

► **5. El consejo de presidentes de Gobierno y jefes de Estado será el gobierno económico de la zona euro.** Se reunirá todos los meses mientras dure la crisis, y en su orden del día estarán siempre "la competitividad y

el crecimiento", según palabras de Merkel. Este punto, deseado por Francia, supone en principio un golpe a la Comisión Europea.

► **6. Confianza en la independencia del Banco Central Europeo.** Abstención de todo comentario sobre su actividad. Ambos países cedieron a las líneas rojas del otro, y se mostraron "absolutamente de acuerdo en que los eurobonos no son una solución a la crisis". "Mutualizar la deuda ahora no tiene sentido", matizó el presidente francés. "Francia y Alemania contribuirían a pagar la deuda de los otros sin poder controlar sus deudas".

La canciller justificó la opción de un nuevo tratado en dos elementos: "La urgencia de recuperar la confianza en la fiabilidad de la zona euro", y la "necesidad de

► **Reacción británica:** Los sectores más antieuropeos del país, han comenzado a reclamar un referéndum sobre el nuevo tratado, incluso antes de conocer su contenido.

► **La presidencia de turno de la Unión Europea,** que ejerce Polonia, apoyó ayer reforzar el papel del BCE una vez se haya completado el refuerzo de la disciplina fiscal y la profundización de la unión económica acordada el pasado octubre.

hacer modificaciones estructurales y jurídicas sobre la marcha".

Entre estas, la más novedosa será que la regla de oro de cada país podrá ser examinada por el Tribunal de Justicia europeo para verificar que se ajusta al Pacto de Estabilidad. Un acuerdo de mínimos cedido por Sarkozy, quien matizó que el Tribunal de Luxemburgo "no podrá anular ni declarar ilegal un presupuesto nacional, pero sí podrá dar su opinión sobre si la regla de oro incorporada al ordenamiento nacional se ajusta al tratado. Así respetaremos la soberanía nacional y la estabilidad de la moneda".

Compenetrados en todo momento, Sarkozy y Merkel no evita-

## Merkel y Sarkozy quieren que el acuerdo esté cerrado en marzo

ron lanzar algún ataque a la oposición socialista francesa. Sobre las declaraciones presuntamente germanóforas de algunos dirigentes del PS, Merkel dijo: "Leo la prensa, pero con Sarkozy hablamos cada día y trabajamos para buscar soluciones comunes y tenemos una visión conjunta nueva. La perspectiva de que un país se imponga a otro es imposible".

Subrayando la "incoherencia" de su adversario François Hollande, que se niega a votar la regla de oro, el inquilino del Eliseo recordó que los socialistas alemanes han aprobado ya la suya: "Verdad a un lado del Rin, verdad al otro", zanjó. Y en el resto del continente, también, cabría añadir.

# Los euroescépticos de Reino Unido exigen a Cameron un referéndum

El Gobierno británico apuesta por la estabilidad de la zona euro

WALTER OPPENHEIMER  
Londres

El compromiso político alcanzado por Nicolas Sarkozy y Angela Merkel de impulsar una reforma de los tratados europeos para salvar el euro supone un quebradero de cabeza para el primer ministro de Reino Unido, David Cameron, pero hoy por hoy no se vislumbra en el horizonte ningún nubarrón en forma de bloque británico. ¿Por qué? Por encima de todo, porque la salvación del euro y la estabilidad monetaria en la zona euro es tan importante para los países integrados en la divisa europea como para los intereses de Reino Unido.

Los quebraderos de cabeza no le vendrán a Cameron desde Bruselas, sino desde su propio partido. Los sectores más antieuropeos del país, empezando por el influyente *Daily Mail*, han comenzado ya a reclamar un referéndum sobre el nuevo tratado, incluso antes de conocer el alcance y contenido de la reforma.

Ya ayer estaban atacando al primer ministro por haber dejado claro de inmediato que solo habrá referéndum si el nuevo tratado supone nuevas transferencias de soberanía a Bruselas. "Voy a intentar lo que pueda para conseguir incrementar, proteger, defender y promover nuestros intereses nacionales", declaró ayer Cameron. Pero nada de eso incluye votar sobre la reforma.

La declaración de Sarkozy y Merkel de que quieren que la reforma del tratado incluya a todos los socios de la UE pero bastará con que afecte solo a los países del euro, es un indicio de que lo último que quieren es causarles un problema a Reino Unido o convertir al Gobierno británico en un problema para la reforma. Más adelante ya se verá qué fórmulas jurídicas se pueden utilizar, pero hay muchas al alcance de los juristas.



David Cameron escucha una pregunta durante una intervención pública en Londres. /ADRIAN DENNIS (AFP)

## Cameron solo quiere una votación si la soberanía queda cuestionada

La más fácil sería la de que la reforma afecte a todos los países de la Unión Europea pero solo desde el momento en que estén incorporados en el euro o tenga la obligación legal de entrar, que no es el caso de Londres. La libra no está, tiene derecho a no estar y, si algún día el Gobierno británico del momento quisiera ingresar, consultaría antes a los británicos en referéndum.

Otro de los aspectos que apuntan a la buena disposición hacia Londres es la renuncia a que el Tribunal de Luxemburgo juegue un papel relevante y se limite a calibrar si las fórmulas que utilizan cada uno de los Estados miembros para comprometerse

a acatar la disciplina fiscal se ajusta a los tratados. Pero renunciando a que el tribunal tenga el poder de decidir si hay que imponer o no sanciones a un Estado incumplidor.

También es positivo para Londres que Angela Merkel haya renunciado a su empeño de que las instituciones privadas tenedoras de bonos soberanos asuman de forma automática una parte de las pérdidas en casos de rescate.

Pero además de la cuestión de la cesión adicional de soberanía, los británicos tienen otro importante problema de fondo. Cameron y el canciller del Exchequer, George Osborne, ya dieron hace semanas su bendición a una mayor unión fiscal de la zona euro y en ese sentido la iniciativa franco-británica es en principio muy positiva. El problema es el alcance que pueda tener el nuevo tratado y la coordinación de políticas fiscales y económicas. Aunque Londres consiga mantener-

se al margen, hay un aspecto capital para los británicos: preservar los intereses de la City como principal centro financiero europeo, si no mundial.

Una exigencia que puede chocar con sus grandilocuentes apelaciones al libre mercado, pero que ha centrado gran parte de las fricciones entre Londres y Bruselas en los últimos años.

Políticamente, Cameron tiene dos frentes. Por un lado, preservar la unidad de la coalición, que puede resentirse en los próximos meses dado el europeísmo de los liberales-demócratas y las erupciones de sentimientos antieuropeos que sin duda van a emanar desde el Partido Conservador. Por el otro, que esas periódicas pero inevitables erupciones volcánicas que se adivinan no acaben quemándole a él como líder del partido. Sobre todo si se tiene en cuenta que su apuesta por el ajuste salvaje como medicina para recuperar la economía no ha dado los resultados que esperaba.

LA RIOJA ALAVESA

GLORIOSO  
BODEGAS PALACIO  
RIOJA

www.bodegaspalacio.es

WINE - MODERATION

GLORIOSO  
BODEGAS PALACIO  
RIOJA

CRDO DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX

Palacio

# ECONOMÍA

## La brecha entre ricos y pobres se dispara al nivel más alto en 30 años

- ▶ La desigualdad en España se sitúa por encima de la media de la OCDE
- ▶ El organismo pide más impuestos para los ricos y empleo cualificado

AMANDA MARS  
Madrid

Uno de los legados de la última gran bonanza económica vivida entre las grandes potencias y los países emergentes es una brecha mayor entre ricos y pobres. La desigualdad ha aumentado al nivel más alto de los últimos 30 años en los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), debido sobre todo a la creciente diferencia entre los salarios, que suponen el 75% de los ingresos de un hogar. Lo ha hecho precisamente en esos años de crecimiento, según el informe hecho público ayer por la OCDE con datos de 2008, previos a la Gran Recesión.

La bonanza de un país no se traslada de forma automática ni natural a la reducción de la brecha social y las políticas correctoras —los impuestos y los servicios sociales— han ido perdiendo efecto como redistribuidores de riqueza desde mediados de los noventa. El 10% más pudiente de la población gana como promedio 9,6 veces más que el 10% más desfavorecido en el conjunto de la OCDE, según el estudio, y la distancia ha crecido incluso en los países tradicionalmente más igualitarios, como Alemania, Suecia o Dinamarca, aunque sigue muy por debajo de la media.

"El contrato social se está empezando a deshacer en muchos países. La incertidumbre y los miedos a la exclusión han alcanzado a la clase media en muchas sociedades, la gente siente que está sufriendo una crisis de la que no son responsables, mientras esos con altos ingresos resultan perdonados", alertó ayer el secretario general de la OCDE, Ángel Gurría, al presentar el informe *Desigualdad sigue creciendo*. Gurría hizo un llamamiento a los Gobiernos: "Tratar la cuestión de la justicia es una condición sine qua non para el restablecimiento de la confianza".

Los españoles no salen bien pa-

### Reparto de la riqueza

#### ■ BRECHA ENTRE LOS RICOS Y LOS POBRES

Número de veces que la renta media del 10% de la población más rica supera la renta media del 10% de la población más pobre.

	Mediados de los 80	2008 o último dato disponible
Eslovenia	-	4,8
Rep. Checa	4,3	5,4
Dinamarca	4,2	5,5
Eslovaquia	-	5,6
Bélgica	-	5,7
Austria	-	5,8
Finlandia	4,2	5,9
Suecia	5,6	6,3
Irlanda	-	6,5
Hungría	5,6	6,6
Luxemburgo	4,7	6,6
Noruega	4,3	7,0
Suiza	-	7,0
Francia	8,2	7,0
Islandia	-	7,4
Grecia	9,5	7,6
Alemania	5,2	7,7
Holanda	4,5	7,8
Polonia	-	7,9
Estonia	-	8,4
Nueva Zelanda	6,1	8,6
Corea del Norte	-	8,7
Australia	-	9,6
Japón	6,9	10,0
Canadá	8,0	10,1
Italia	8,0	10,1
Portugal	-	10,3
Reino Unido	5,9	11,7
<b>España</b>	-	<b>11,9</b>
Israel	8,7	13,4
Turquía	16,3	14,0
EE UU	10,5	14,8
México	21,9	26,3
Chile	-	27,5
OCDE	7,6	9,6

Fuente: OCDE.

rados. El ingreso medio del 10% de la población mejor situada era en 2008 alrededor de 38.000 euros, casi 12 veces más que ese 10% que menos gana (una media de 3.500 euros), un punto más que en el informe anterior. La distancia se ha estrechado respecto a la España de los ochenta, pero no en los últimos años. Las cifras de la oficina estadística europea (Eurostat), que llegan hasta 2010 y comparan el 20% de los más ricos con

el 20% de los más pobres. El año pasado la desigualdad alcanzó el nivel más alto desde 1995 y en 2009, último que permite comparar entre los países de la Europa de los Veintisiete, solo Letonia, Lituania y Rumanía superaban a España en disparidad de rentas.

La desigualdad queda por encima de la media y de países como Italia (10), aunque por debajo de Estados Unidos (14). Se llevan la palma México y Chile, con ratios

#### ■ PROFUNDIDAD DE LA DESIGUALDAD

	Mediados de los 80	2008 o último dato disponible					
		Reparto equitativo	Reparto desequilibrado				
		0	0,2	0,4	0,86	0,8	1
Eslovenia	-	0,230	-	-	-	-	-
Dinamarca	0,209	0,243	-	-	-	-	-
Rep. Checa	0,227	0,253	-	-	-	-	-
Eslovaquia	-	0,253	-	-	-	-	-
Noruega	0,211	0,256	-	-	-	-	-
Bélgica	-	0,256	-	-	-	-	-
Finlandia	0,206	0,258	-	-	-	-	-
Suecia	0,195	0,259	-	-	-	-	-
Austria	0,225	0,261	-	-	-	-	-
Hungría	0,266	0,279	-	-	-	-	-
Irlanda	0,338	0,289	-	-	-	-	-
Suiza	-	0,290	-	-	-	-	-
Luxemburgo	0,239	0,292	-	-	-	-	-
Francia	0,300	0,292	-	-	-	-	-
Holanda	0,273	0,297	-	-	-	-	-
Alemania	0,246	0,300	-	-	-	-	-
Corea del Norte	-	0,300	-	-	-	-	-
Islandia	-	0,301	-	-	-	-	-
Estonia	-	0,306	-	-	-	-	-
Grecia	0,330	0,307	-	-	-	-	-
Polonia	-	0,310	-	-	-	-	-
<b>España</b>	<b>0,302</b>	<b>0,313</b>	-	-	-	-	-
Nva. Zelanda	0,264	0,328	-	-	-	-	-
Japón	0,304	0,323	-	-	-	-	-
Australia	-	0,324	-	-	-	-	-
Canadá	0,291	0,328	-	-	-	-	-
Italia	0,310	0,334	-	-	-	-	-
Reino Unido	0,305	0,345	-	-	-	-	-
Portugal	0,317	0,347	-	-	-	-	-
Israel	0,317	0,359	-	-	-	-	-
EE UU	0,326	0,370	-	-	-	-	-
Turquía	0,435	0,403	-	-	-	-	-
México	0,447	0,469	-	-	-	-	-
Chile	-	0,496	-	-	-	-	-
OCDE	0,285	0,315	-	-	-	-	-

EL PAÍS

El estudio analiza otros motivos de la brecha social, como los efectos de la globalización y cambios demográficos y de estructura familiar, con más hogares unipersonales, pero destaca la brecha salarial y el sistema fiscal como las grandes causas. El beneficio ha ido mejorando para los más formados y empeorando para los empleados de menor cualificación y han proliferado los trabajos a tiempo parcial. Por eso el organismo insta a los Gobiernos a invertir más en capital humano y la creación de "más y mejor empleo".

Y, en plena ola de recortes sociales en Europa, lanza una petición: es importante tener servicios públicos de calidad de acceso libre, como la educación, salud y atención, sobre todo en los países emergentes.

La OCDE también pone sobre la mesa otro de los debates candentes y advierte del recorte en

"El contrato social se está empezando a deshacer", alerta Ángel Gurría

El estudio pide servicios públicos de calidad, sobre todo educación y sanidad

los impuestos a los que más ganan, así que pide a los Gobiernos "que revisen su sistema fiscal para asegurar que los más ricos contribuyen en su justa medida en el pago de impuestos". Aunque, más que un incremento en las tasas, la organización cree que pueden resultar más efectivas medidas como la eliminación de las exenciones fiscales y replantearse el papel de otros tributos sobre la propiedad o la transferencia de activos.

Gurría defendió un aumento de la fiscalidad para los más ricos, pero poniendo el acento en el 1% con los recursos más elevados o incluso en un porcentaje inferior, porque a su juicio ahí "hay margen", y dijo que en muchos casos su nivel de impuestos es relativamente menor que el de otros grupos de población.

La OCDE pide actuar. Gurría lo recalca. "No hay nada inevitable en esta alta y creciente desigualdad".

## El 61% de las familias apenas llega a fin de mes, según el CIS

EL PAÍS, Madrid

Cerca de dos de cada tres familias españolas (el 61,3%) tienen dificultades para llegar a fin de mes debido a su situación económica, según revela el indicador de confianza del consumidor (ICC) del mes de noviembre, elaborado por primera vez por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) a partir de 1.000 entrevistas realizadas entre el 21 y el 24 de noviembre.

En concreto, el 40,5% de las personas entrevistadas aseguran que su familia llega "justa" a fin de mes, mientras que el 20,8% confiesa que sus familias tienen dificultades para llegar a fin de mes, por lo que han tenido que recurrir a sus ahorros (14,2%) o a contraer deudas (6,6%). El 34,2% consiguen ahorrar un poco de dinero cada mes y solo el 4,3% logra ahorrar bastante dinero.

El indicador de confianza del consumidor, que hasta ahora rea-

lizaba el ICO y pasa a ser elaborado por el CIS, mejoró 6,4 puntos en noviembre gracias sobre todo al indicador de expectativas. El porcentaje de personas que cree que la situación económica será mejor dentro de seis meses que ahora, ya iguala al de los que creen que será peor. Los más optimistas son los votantes del Partido Popular (el 62,1% cree que la situación mejorará) y solo el 19,8% que empeorará) y los más pesimistas, los de IU.

CORUM  
ADMIRAL'S CUP  
www.corum.ch  
España y Portugal: +34/93 363 36 08, info@corum-spain.com



## LOS PAÍSES RESCATADOS

Irlanda pasó de la euforia de los años de bonanza a la depresión. Tras ser rescatado el año pasado, el país remite ahora los documentos para acreditar el estado de su economía a las autoridades europeas, al FMI y a los ministerios de Hacienda de los 26 socios de la UE, un club con el que la isla tiene una relación tormentosa



Un hombre camina por una calle de Dublín. En el muro se lee la frase "lo que esta ciudad necesita es... esperanza". / CATHAL MCNAUGHTON (REUTERS)

# Irlanda, ¿el fin del idilio europeo?

Las reformas que se vislumbran empujan a Dublín a elegir entre los privilegios fiscales que espolean su economía o el núcleo duro del euro

WALTER OPPENHEIMER  
Dublín

Érase una vez una joven república llamada Irlanda que se hizo la manta a la cabeza con la Vieja Europa. Aunque Europa tenía una novia en cada puerto y nunca le juró fidelidad, Irlanda estaba encantada: con una población joven, bien formada, flexible y de habla inglesa, le sacó un enorme provecho a los cheques que le enviaba Europa y al ventajoso sistema fiscal que se le consintió.

No faltaron sobresaltos, como cuando Irlanda se hizo la remolona en la reforma de los tratados en 2001 y 2008. Pero las cosas iban más o menos bien hasta que un primo lejano, Estados Unidos, contrajo una rara enfermedad llamada *subprimes*, un virus muy contagioso que se propagó por toda la UE. Irlanda fue uno de los enfermos más graves debido a la debilidad de su sistema bancario y a su burbuja inmobiliaria. Recibió un tratamiento de choque administrado con muy malas maneras por la llamada troika (BCE, Comisión, FMI), que dejó en la relación heridas aún no cicatrizadas.

Esa humillación, para un país europeísta por necesidad pero nacionalista por vocación, puede acabar convirtiendo a Irlanda en la china en el zapato de la reforma de los tratados que hoy parece más inevitable que

nunca. "En estos momentos es difícil que se pudiera aprobar un referéndum en Irlanda. Aunque no estamos descartando un cambio del tratado. Si ese cambio es necesario, ya discutiremos los detalles", declaró hace unos días, con calculada ambigüedad, el ministro irlandés de Finanzas, Michael Noonan, en un encuentro con periodistas europeos en Dublín.

La República de Irlanda afronta dos problemas en el escenario de unificación de políticas fiscales que propugna el eje franco-alemán. Por un lado, las heridas aún sangrantes del rescate del año pasado. Pero, sobre todo, el problema que plantea el actual impuesto de sociedades irlandés, con un tipo medio del 12,5%, que difícilmente puede resistir una (seria) política fiscal unificada en la zona euro. Lo que puede poner a Irlanda en el dilema de quedarse fuera del núcleo duro europeo o renunciar a sus privilegios fiscales. Complejo dilema.

¿Aceptaré Irlanda la disciplina fiscal europea como precio para salvar el euro? "Nosotros ya hemos pagado el precio", responde Noonan. "Todo lo que se ha sugerido, una nueva serie de reglas para la zona euro, es lo que estamos haciendo. Cada trimestre tenemos que mantener conversaciones con la troika en Dublín y presentar documentos que se envían no solo a las autoridades europeas y al FMI sino a

los Ministerios de Finanzas de los otros 26 Estados".

Pese a todo, el Gobierno sigue teniendo fe en el euro. "Creemos que el euro es una moneda muy fuerte y que su futuro es el de una gran moneda de reserva", opina Noonan. "El problema no es el euro, el problema son algunas partes de la zona euro por las condiciones fiscales de sus economías. Hay que distinguir entre la zona y la mon-

**El país es europeísta por necesidad pero nacionalista de vocación**

**Desde 2008 el ajuste presupuestario equivale a 21.000 millones de euros**

da. La moneda es muy fuerte. Y seguirá siendo fuerte".

Una fe que no comparte todo el país. "Ahora diría no al ingreso en el euro, pero lo cierto es que en estos momentos la única opción real es profundizar en la integración. Esta es una opinión personal", admite David Begg, el veterano secretario general de ICTU, el organismo que agrupa a 55 sindicatos irlandeses en representación de 830.000 trabajadores.

Los sindicatos tienen en Irlanda una larga historia de flexibilidad y los pactos sociales fueron una de las claves de la revolución económica irlandesa en los años noventa. En eso, esta crisis es igual a las anteriores: sigue habiendo negociaciones y acuerdos. Pero, en todo lo demás, es diferente. "Esta es una crisis económica, social, fiscal, bancaria y de reputación", apunta Begg. "Estamos ante un verdadero momento crucial en Irlanda. El modelo en que confiábamos está roto. Completamente roto", añade. La crisis de los cincuenta desembocó en la industrialización y de la de los ochenta acabó surgiendo el Tigre Celta. Pero aún no se sabe cómo acabará esta.

Acabe como acabe, en Irlanda parecen darse por superadas las turbulencias monetarias internacionales. "Algunos importantes inversores globales han llegado a la conclusión de que Irlanda va a poder pagar su deuda. Pero no creen que eso sea porque los fundamentos de la economía de Irlanda sean buenos, sino porque creen que se ha hecho la apuesta política de que si Irlanda necesita más dinero, Europa lo pondrá si se porta bien", explica el economista Philip Lane, profesor del Trinity College Dublín. Pero hay nubarrones: "Un problema es la incertidumbre del eurosistema. Otro problema es que la expansión de la economía real depende de la demanda externa y eso a su vez depende

del comportamiento de la economía mundial".

Al sentimiento general sobre la gravedad del momento se ha unido el primer ministro, Enda Kenny, que el domingo por la noche sorprendió a los irlandeses con una solemne declaración en televisión para pedir más austeridad. No se sabe si la alocución tendrá éxito, pero tuvo impacto: acaparó el 60% de la audiencia.

Y no es que el país no conozca ya el significado de la palabra austeridad. Desde mediados de 2008 ha visto una sucesión de ajustes presupuestarios equivalentes a 21.000 millones de eu-

**El primer ministro volvió a pedir el domingo más austeridad**

**El impuesto de sociedades, al 12,5%, no resistirá una fiscalidad unificada**

ros, el 13% del producto interior bruto (PIB). Precisamente por eso, Irlanda presume de ser el mejor alumno de los tres países intervenidos y aspira a volver a financiarse a través de los mercados el año que viene. Pero el parón en la zona euro le ha afectado como a todos: la economía solo crecerá un 1,1% este año y lo mismo el próximo, según Bruselas (lejos del 1,6% al que aspira Dublín en 2012).

El problema no es solo el crecimiento. Al estar su economía poblada de multinacionales que crean poco empleo y pagan pocos impuestos pero estadísticamente crean mucha riqueza que no se queda en el país, la vida real es para los irlandeses aún más dura de lo que indican los datos del PIB.

Eso explica la paradoja que vive Mary Lou Nolan, gerente en Irlanda de la estadounidense Cisco. "En Cisco en Estados Unidos están muy sorprendidos porque no entienden qué pasa en Irlanda, porque el negocio funciona muy bien aquí. La percepción que se tiene sobre Irlanda por la prensa es que el país está muy mal, pero nosotros en lo que llevamos de año hasta octubre hemos doblado el negocio y no pueden entender qué pasa aquí". Paradojas del capitalismo moderno.

¿Seguirá su empresa en Irlanda si se saliera del euro? "Sí, porque las razones por las que Cisco decidió venir seguirían siendo válidas: una fuerza de trabajo altamente educada, la agilidad y flexibilidad que necesitan las multinacionales y porque aquí están casi todas las empresas norteamericanas con presencia en Europa y muchos son clientes que necesitamos tener cerca".

# Rusia empieza a cuestionar el poder de Putin

El partido gubernamental pierde la mayoría absoluta en las elecciones

PILAR BONET  
Moscú

El partido Rusia Unida (RU) puede aprovecharse todavía de su privilegiada posición para convertirse en la primera fuerza de la Duma Estatal, pero no logra ya una arrolladora mayoría, porque el electorado, en la medida en que le han dejado expresarse, ha castigado al partido de Vladimir Putin y Dmitri Medvédev.

Varios miles de personas salieron ayer a manifestarse en Moscú contra el partido gubernamental. Las fuerzas de intervención especial impidieron el avance de los manifestantes y detuvieron cerca de 30 activistas, entre ellos el abogado Alexéi Navalni, autor de una popular web contra la corrupción y el político Ilia Iashin, según la emisora El Eco de Moscú. También en San Petersburgo hubo una manifestación de la oposición que acabó con varias detenciones. Las elecciones legislativas del domingo han mostrado la creciente madurez de una sociedad cada vez más dispuesta a afirmar su propia dignidad frente a las anacrónicas manipulacio-

nes electorales de las autoridades. Con cerca del 96% del escrutinio contabilizado, la Comisión Electoral Central atribuyó a RU el 49,54% de los votos, lo que equivale a algo más de 30 millones de votantes. En 2007, RU obtuvo el 64,30% y 44,7 millones de votos.

En segundo lugar se clasificó el Partido Comunista, con 19,16%, seguido de Rusia Justa, con 13,22% y el Partido Liberal Democrático del populista Vladimir Zhirinovski con 11,66%. De los 450 escaños de la Duma, RU tendrá 238 (antes tenía 315), el Partido Comunista, 92 (57), Rusia Justa, 64 (38) y el partido de Zhirinovski 56 (40). Al perder la mayoría constitucional, RU tendrá que negociar las leyes que requieran dos tercios de la cámara.

Con la nueva correlación de fuerzas, el Partido Comunista podrá plantear un voto de desconfianza al Gobierno, iniciativa que requiere el apoyo de 90 diputados. Ahora, RU tendrá que recordar las reglas del juego parlamentario que su mayoría absoluta en la cámara saliente le permitían desafiar. Los comicios han estado plagados de irregularida-



Concentración en el centro de Moscú para protestar por los resultados de las elecciones. / ANTON GOLUBEV (REUTERS)

des y así lo han reconocido los observadores de la OSCE y del Consejo de Europa en el informe preliminar distribuido ayer. El griego Petros Efthymiou, jefe de la delegación de la OSCE, denunció la "interferencia del Estado en todos los niveles de la vida política", incluido el proceso electoral, y manifestó que el principal problema de los comicios fue la "convergencia entre el Estado y el Gobierno". Dicho de otro modo, la apropiación del Estado por parte del partido gubernamental. Aparte de constatar la "indebida

interferencia de las autoridades del Estado" en las elecciones, el informe señala que los comicios estuvieron "sesgados" a favor de RU, las autoridades electorales "no eran independientes" y la "mayoría de los medios fueron partidistas".

La calidad del proceso electoral "se deterioró considerablemente en el recuento que se caracterizó por frecuentes infracciones del procedimiento y casos de aparentes manipulaciones, incluidos serios indicios de pucherazos". En más de un tercio de los

colegios electorales observados las actas finales no se hicieron públicas y los observadores informaron sobre casos de obstaculización de sus actividades, sobre todo durante el recuento y tabulación de los resultados. Los observadores recibieron muchas quejas sobre intentos de influir indebidamente en la elección de los votantes, señalaron los observadores de la OSCE. Además, se ha denunciado una persecución a la ONG Golos, la más independiente y organizada del país, que intentaba un recuento paralelo.

## Nadie se reconoce culpable

IGNACIO  
SOTELO



Aunque no en todos los continentes tenga la misma intensidad —hasta ahora se han librado bastante bien América Latina y Asia—, y aunque cada país muestre aspectos propios, la crisis es global y el factor determinante ha sido la revolución del mundo financiero a partir de los ochenta.

La época dorada del Estado de bienestar, entre 1945-1972, se caracterizó en las economías de los países industrializados por un crecimiento ininterrumpido, y sobre todo por el pleno empleo, algo que no había ocurrido antes de la guerra y que no ha vuelto a suceder desde mediados de los setenta. ¿Cómo se explica que desapareciera el pleno empleo, convertido desde entonces en la liebre mecánica que nunca se alcanza?

La causa habría que buscarla en el conflicto social que se origina cuando crecimiento económico, incremento continuo de los salarios y pleno empleo convergen durante un largo trecho, una constatación que proporciona un poder creciente a las clases trabajadoras. Si esta situación se prolonga, trae consigo una profunda transformación del capitalismo, algo que la socialdemocracia pretendía abiertamente —no en vano consideraba al Estado de bienestar como el instrumento adecuado para avanzar hacia el socialismo en democracia—, pero es obvio que los propietarios del capital tenían que frenar este proceso de cualquier modo

y lo antes posible. En estas circunstancias se inicia la "revolución financiera", sin duda causa directa de la actual crisis. Al bajar los intereses, la búsqueda de una mayor rentabilidad desvía el ahorro hacia productos no bancarios. El crédito bancario tradicional se va sustituyendo por títulos emitidos y negociados en los mercados de valores, proceso que llamamos de "titularización". Estas nuevas instituciones financieras actúan con mucha mayor libertad, pero sobre todo se mueven en un mercado que pronto traspasa las fronteras nacionales.

La "titularización" es la causa principal de los desajustes que, si han adquirido tal dimensión catastrófica, se debe a que confluyen otros factores: la revolución tecnológica en la informática y comunicación, que hace posible la universalización del mercado; esta globalización suprime la posibilidad de regular los mercados desde los Estados nacionales.

## Los Estados por sí solos no pueden enfrentarse al desastre, ni existen instancias a las que apelar

La "ingeniería financiera" puede crear una gran cantidad de productos financieros, que como resultado último lleva a un divorcio abismal entre la economía real y la financiera. Titularización, revolución tecnológica, globalización y desregulación son los cuatro jinetes del apocalipsis que nos han conducido al desastre actual. En rigor, habría que añadir un quinto factor: la desaparición de una ética de los negocios que, además del beneficio, tenga otros objetivos y responsa-

bilidades sociales. La ideología neoliberal sigue presentándose como la única racional que todo lo legitima, pese a los efectos distorsionantes que conlleva que el capital pueda moverse a su antojo, a la búsqueda del rendimiento más alto, y que la tasa de interés, que Keynes había ligado al empleo, quede fuera del control de los Estados.

No cabe reprochar a las distintas instituciones financieras que hayan aprovechado la gran oportunidad de ganar sin freno, cuando el principio rector es maximizar los beneficios. Nadie dudaba de que un día se pincharía el globo, pero que me quiten lo ganado.

Globalizados los mercados, y al comportarse los dueños del capital como aconsejan la codicia y la ideología imperantes, la situación se hace incontrolable. Los Estados por sí solos no pueden enfrentarse al desastre, ni existen instancias internacionales a las que apelar. La Unión Europea no ofrece una salida, al estar escindida entre los países de la eurozona y los que lidera Reino Unido, empeñados en que la Unión continúe siendo tan solo un mercado de Estados soberanos. Los primeros necesitan una mayor integración política y económica para sobrevivir con el euro, mientras que los segundos están dispuestos a impedirlo hundiendo la moneda común, si fuese necesario.

Tampoco existen instancias internacionales que puedan, o quieran, regular los mercados, con lo que seguirá adelante el proceso actual sin que nada ni nadie lo pare, máxime cuando beneficia a unos pocos a costa de muchos. Nada se entiende de lo que pasa sin las enormes ganancias que provienen de la especulación con la deuda soberana. Como no hay mal que cien años dure, se encontrará una salida por dolorosa que fuere.

## Hoy en internacional.elpais.com

### CONFERENCIA DE BONN

## EE UU desbloquea ayuda a Afganistán y exige reformas

Hillary Clinton, secretaria de Estado de Estados Unidos, anunció que su país desbloqueará ayuda por un valor de 700 millones de dólares.

### PERÚ

## Decretado en Cajamarca el estado de excepción

El presidente peruano, Ollanta Humala, ha decretado el estado de excepción en Cajamarca ante las protestas contra una explotación minera.

### EL DEBATE

## La locomotora franco-alemana, ¿ventaja de la UE?

¿Cuáles son las ventajas e inconvenientes de que el eje Berlín-París esté pilotando las reformas y la crisis de la Unión Europea?

# Dinero

## Agenda. Draghi recibe a Geithner para tratar la crisis

El presidente del BCE, Mario Draghi, recibe hoy al secretario del Tesoro de Estados Unidos, Timothy Geithner, que esta semana se va a reunir con diferentes dirigentes europeos para proponer salidas a la crisis.



## La cifra

# 2,8%

CRECERÁ LA VENTA DE CAVA

Los españoles consumirán unos 37 millones de botellas de cava durante la Navidad, un millón más que en el



mismo periodo del año pasado, según el Consejo Regulador del Cava. Hasta septiembre, se vendieron 152 millones de botellas, un 2,8% más. El incremento se ha producido en España, un 2,5%, y sobre todo en el exterior, donde ha aumentado un 3%.

## La empresa

# Repsol coloca 850 millones en deuda



Repsol consiguió ayer saltar la cerrazón de los mercados (más profunda para la banca que para las empresas) y colocó una emisión de deuda a cuatro años y dos meses por importe de 850 millones de

euros. Pagará un interés anual del 4,25% (2,5 puntos sobre el tipo de referencia) y con esos fondos podrá sufragar el vencimiento de una emisión de 750 millones el próximo mes de febrero.

# La OCDE pide impuestos a los ricos que permitan salud y educación gratis

España permaneció hasta el comienzo de la crisis como excepción en un mundo en que aumentaban las desigualdades entre ricos y pobres

ANA FLORES MADRID

Los años en que la economía mundial no paraba de crecer, la época de bonanza en la que parecía que la máquina de ciclos del capitalismo se había roto, no se utilizó para reducir la brecha entre ricos y pobres. En su lugar, se produjo "un espectacular incremento de los ingresos de ejecutivos y banqueros y emergió la cultura de que los que ganan se quedan con todo", según palabras del secretario general de la OCDE, Ángel Gurría. En pleno crecimiento de la riqueza, se multiplicó la desigualdad, provocando que hoy la distancia sea la mayor en 30 años, según el informe de la OCDE. *Permanecemos divididos: Por qué siguen aumentando las desigualdades*, hecho público ayer. Dicho informe compara el 10% de los hogares que más ingresan con el 10% de los que menos, como prueba de cuánto crece o se reduce la desigualdad. España, donde los que más ganaban en 2008 ingresaban de media 11 veces más que los que menos (38.000 euros frente a 3.500), ha sido una excepción en una tendencia mundial a incrementar las desigualdades.

La media de la OCDE está todavía por debajo de la española, con unos ingresos de los más favorecidos nueve veces por encima de los que menos ganan. Pero la brecha de los hogares españoles se estaba cerrando en lugar de ampliarse, con una reducción del 20%

de 1994 a 2008, que se explicaba en su mayor parte por el aumento del empleo y en especial del femenino. Hasta que llegó la crisis. "Datos nacionales recientes muestran que la desigualdad se ha incrementado en los dos últimos años", asegura el informe sobre España.

El país parecía haber esquivado los factores en los que han arraigado las desigualdades a nivel mundial, que, pese a lo que se creía, no son debidas tanto a la globalización y a la innovación tecnológica, asegura el informe, como a la pérdida de poder de los trabajadores y la retrocesión de sus derechos.

### Peso sindical

En el informe, este país figura como la excepción a la pérdida generalizada de representación sindical y del número de empleados protegidos por un convenio. La alerta llega en un momento crítico, con la negociación colectiva en entredicho y una tasa de paro del 20%. La OCDE advierte al conjunto de países que "el empleo es el medio más prometedor de hacer frente a la desigualdad" y que, frente a las tesis imperantes de precarización de las condiciones laborales, "el mayor reto consiste en crear más y mejores empleos, que ofrezcan buenas perspectivas profesionales y den a la gente oportunidades reales de superar la pobreza".

Para eso hay que cambiar el rumbo de la política y, desde luego, "invertir en capital humano", es decir, en "educa-

## Un 10% de los hogares ingresa 11 veces más que los que menos ganan

## El organismo que dirige Gurría pide que se creen más y mejores empleos

## La pérdida de poder de los trabajadores, clave del aumento de la desigualdad

ción". Empezando desde la primera infancia y con especial atención a "fomentar la igualdad de oportunidades para los niños con orígenes diferentes".

Exigir que se den servicios sociales como educación, salud y atención a la familia "gratuitos y de calidad" parece un anacronismo en este mundo de tijera y esta Europa que pretende aceptar en la élite de países sólo a aquellos que sepan ajustarse al máximo el cinturón. Sin embargo, eso es exactamente lo que pide en su informe la OCDE, que advierte de que las prestaciones sociales contribuyen a reducir alrededor de un 25% la distancia entre ricos y pobres y que por eso deben seguir siendo un medio clave para luchar contra la desigualdad. Es la vuelta al concepto de re-

distribución que creó el Estado del bienestar, que necesita para funcionar que haya dinero y, para eso, una "reforma de las políticas fiscales y de las prestaciones sociales".

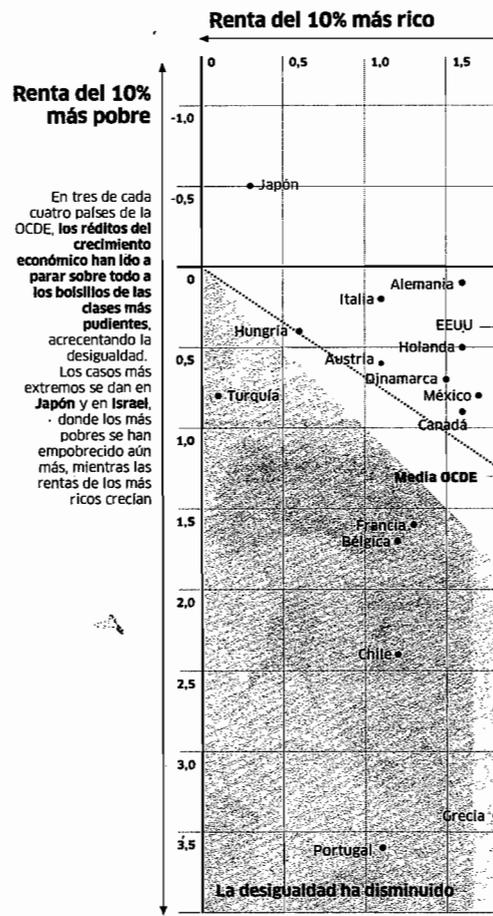
Porque, si los salarios fueron desde principios de los años ochenta y hasta mediados de los noventa la vía principal de aumento de las desigualdades entre clases, hasta 2005 la distancia se acrecentó fundamentalmente en la mayoría de países por las políticas fiscales destinadas a dar ventajas a los más favorecidos, reduciendo su contribución al fondo común, lo que obligó a iniciar políticas de ahorro en las prestaciones sociales.

"La fracción cada vez mayor que perciben los grupos de rentas más altas indica que tienen ahora una mayor capacidad tributaria", comenta el informe. Por ello, "los gobiernos podrían reexaminar la función redistributiva de los impuestos a fin de velar por que los más acudados satisfagan su parte". El informe pide poner el foco no tanto en la fiscalidad de la renta del trabajo como en la lucha contra la evasión fiscal y la tributación de la riqueza.

Con la crisis, "la desigualdad y la incertidumbre han tocado a las clases medias", escribe Gurría en el editorial del informe. Y eso ha provocado que, "de España a Israel, de Wall Street a la plaza Syntagma, el descontento popular se extiende rápidamente" ante la sensación "de que están pagando la crisis los que no la crearon".

## Cuánto ha crecido la renta real

Variación en porcentaje de la renta real entre 1985 y 2008



FUENTE: OCDE

## La herencia de Ronald Reagan

En 1979, un 1% de los hogares de Estados Unidos acumulaba el 8% de los ingresos de todas las familias del país. En 2007, ese 1% acaparaba ya el 17%. En el mismo periodo, la cantidad que llegaba al 20% de los hogares con menos ingresos, pasaba del 7% al 5%. En 1981, Ronald Reagan ganaba las elecciones en EEUU debido a lo que el ideólogo Noam Chomsky explica como la pérdida de una opción política

donde la izquierda se sintiese representada. El liberalismo anglosajón a ultranza, que tendría en Reagan y en su homóloga británica Margaret Thatcher sus máximos valedores, provocó que, según el informe de la OCDE presentado ayer, sean los países de habla inglesa donde más se ha disparado la desigualdad, aunque le han seguido países tradicionalmente igualitarios como Alemania, Dinamarca y Suecia.

**El dato**  
**16.000**

MILLONES SERÁ LA LICITACIÓN DE OBRA PÚBLICA DE 2011

La licitación de obra pública cerrará 2011 con el menor importe de los últimos 15 años. Esta cifra supone un tercio del máximo de 46.401 millones de 2006.



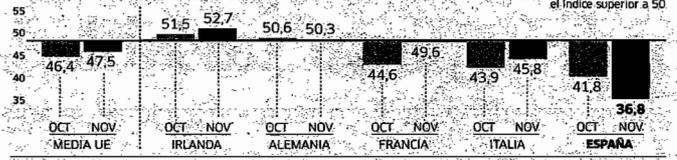
**La advertencia. La CNMV alerta de la inversión en divisas**

La Comisión Nacional del Mercado de Valores alerta de las ofertas de múltiples páginas web para que los pequeños inversores participen en el mercado de divisas sin la transparencia y veracidad suficiente.

**En clave gráfica**

El sector servicios mejora en Europa y empeora en España

Se considera positivo el índice superior a 50

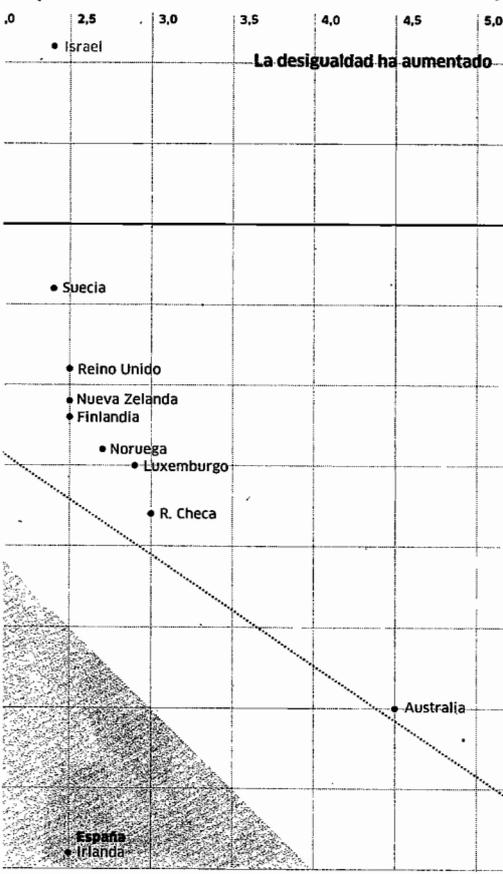


Índice de actividad comercial  
FUENTE: MARKET

Infografía@publico.es

# La confianza del consumidor mejora pero cae la producción

El 14,2% de los hogares ha empezado a gastar sus ahorros para llegar a fin de mes



La desigualdad ha aumentado

**PÚBLICO MADRID**

El consumidor español tiene más confianza ahora que hace seis meses. El Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) hizo pública ayer una subida de 6,4 puntos (hasta los 70,5) en el índice que recoge la percepción de la población sobre la situación actual de la economía y el empleo. Es la primera vez que el CIS elabora este estudio, que realizaba el Instituto de Crédito Oficial (ICO) desde 2004, y se ha estrenado haciendo las 1.000 entrevistas entre el 21 y el 24 de noviembre, tras la celebración de las elecciones generales. En términos interanuales, la confianza de los consumidores creció en noviembre medio punto respecto a igual mes de 2010.

Los españoles tienen una visión algo más optimista del futuro que del momento actual. El 77,3% de los encuestados entiende que la situación económica actual es peor que la de hace seis meses pero al menos el 37,2% confía en que el estado de la economía será mejor dentro de otro medio año. Otro 37,6% augura, sin embargo, un empeoramiento de la situación.

La encuesta también refleja cómo los hogares están te-



Fábrica de butacas en Figueras. ALBERT GEA

**CLAVES**

**Peor por los precios y los bajos ingresos**

El 44% de los encuestados por el CIS para la elaboración del índice de confianza del consumidor asegura que su situación es ahora peor que hace seis meses.

Entre los motivos del empeoramiento de la situación personal se encuentran el alza de los precios, ingresos insuficientes en la economía familiar, y el hecho de que el propio entrevistado o un miembro de su hogar se encuentra en paro.

Sólo el 3,9% de los encuestados tiene planes de comprar vivienda en 2012.

niendo dificultades para llegar a fin de mes. El 40,5% de los entrevistados llegaba "justo" con sus ingresos a cubrir los gastos mensuales, con un 34,2% capaz de ahorrar "un poco de dinero" cada mes.

Entre los que no llegan, el 6,6% ha temido que endeudarse para cubrir sus gastos y el 14,2% tuvo que echar mano de sus ahorros por esa misma razón. Apenas el 4,3% de los entrevistados manifiesta que consigue ahorrar "bastante dinero" cada mes.

Mientras las perspectivas mejoran, la economía real no parece levantar cabeza. El índice de producción industrial (IPI) cayó en octubre el 4,2% respecto al mismo mes de 2010, casi tres puntos por de-

bajo de la tasa de septiembre, con lo que suma ya dos meses a la baja, según el INE.

Los sectores industriales que más influyeron en este descenso fueron el de bienes intermedios, sobre todo, por la caída de fabricación de motores, generadores y transformadores eléctricos.

**Moody's y las CCAA**

Quien no tiene confianza es nuevamente la agencia de calificación del riesgo de crédito Moody's, que ayer aseguró que las comunidades autónomas españolas incumplirán el objetivo de déficit del 1,3% del PIB establecido para 2011. En su opinión, superarán en un punto dicha meta. ♦



Esto no es una lámpara. Es un teletransportador al "fueron felices y comieron perdices".

Leer por enésima vez el cuento de la princesa descalza, seguir la receta de la tarta de la abuela, una ducha sin prisas o simplemente quedarte pensando qué bien se está en casa. En tu casa vives pequeños momentos llenos de felicidad que pueden contagiarte a todo el mundo.

En Gas Natural Fenosa sabemos dónde se genera la felicidad. Por eso, hemos unido el gas y la electricidad con el objetivo de conseguir el máximo bienestar dentro de tu casa y así, quizás, conseguir un poco más de bienestar fuera.

Entra en felicidad.gasnaturalfenosa.es y comparte tu felicidad.



# vida&artes



sociedad  
China se enroca  
en la cumbre  
de Durban

## Votar primero, el programa después

Las elecciones son un acto de fe: la marca y la imagen importan hoy más que las propuestas ● Los partidos evitan compromisos en plena crisis ● Mas anunció recortes 36 horas después del 20-N

ÁNGELS PIÑOL

Martes, 22 de noviembre. No había pasado ni día y medio de la abrumadora victoria del Partido Popular en las elecciones y el Gobierno catalán se disponía a celebrar su reunión semanal. Convergència i Unió (CiU) había ganado por primera vez en su historia unas generales en Cataluña pero no había tiempo para fiestas. Cada martes, comparece en el Palau de la Generalitat Francesc Homs, portavoz del Gobierno, para dar cuentas de las decisiones del Ejecutivo. Pero, ese día, de forma inesperada, el presidente catalán Artur Mas se plantó ante el atril con una carpeta bajo el brazo y desmenuzó con la precisión de un cirujano la segunda oleada de recortes que piensa acometer en el Presupuesto de 2012.

Los ordenadores echaron humo. Mas anunció que planeaba ahorrar 1.000 millones para cumplir a rajatabla la previsión del déficit y situarlo en el 1,3%. Y que, para ello, no tenía más remedio que pedir nuevos sacrificios a los ciudadanos. A saber: reducción del salario de los trabajadores públicos; aumento de las tarifas universitarias, del agua y del transporte y, como guinda final, un proyecto inquietante: un estudio para sopesar si se puede aplicar el copago en la sanidad. Ninguna institución española se ha atrevido hasta ahora a tanto.

“Y, todas estas medidas, ¿las han decidido ustedes en día y medio?”, le planteó un periodista a Mas en su larguísima intervención en alusión a que el plan no había emergido ni por asomo en la campaña electoral. El presidente catalán olvidó entonces el argot futbolero —“¡Hemos hecho un *hat-trick!*”, acertó a decir la noche electoral recordando su ciclo de su victoria en las autonómicas, municipales y generales— y aseguró que llevaba tiempo meditando. Pero sí subrayó que el resultado del 20-N, en el que CiU logró el apoyo de 234.838 nuevos votantes, le “legitimaba” para dar el paso: “Hemos sido austeros y la gente pide que sigamos siéndolo”.

El PP coqueteó con el plan —CiU gobierna en minoría y precisa un aliado—, pero la oposición de izquierdas reaccionó de forma fulminante. El ecosocialista Joan Herrera le puso al nuevo paquete de ajustes nombre y apellidos: “Un fraude electoral”. Por

supuesto, Josep Antoni Duran Lleida, candidato de CiU, no había mencionado en campaña que sus colegas de federación pensaban subir la luz, el metro o las tasas universitarias. Solo había achacado los recortes de la Generalitat a la “ruinosa” herencia del tripartito y al déficit fiscal y los incumplimientos del Gobierno de Zapatero por no pagar el fondo de competitividad (1.450 millones). Más que por cualquier otra cosa, Duran sobresalió por decir que jornaleros andaluces que cobran el Plan de Empleo Rural (PER) se pasan el día en el bar; por oponerse al matrimonio homosexual o por sostener que los niños inmigrantes bajan el nivel educativo de las aulas.

“¿Un fraude?”, se pregunta Joan. B. Culla, historiador y catedrático de Historia de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB). “Hay que hacer una distinción. Mas no se presentaba al 20-N y no entiendo esa airada protesta de determinados partidos. Esa falsa ingenuidad acaba siendo cínica”, argumenta, y añade: “Si a Rajoy, que se presentaba, no se le ha arrancado media palabra, menos a Mas. Y añadiría otro dato: si se estudia la política comparada de Occidente ningún Gobierno que tenga que someterse a unas elecciones da malas noticias antes de que se vote. Nadie se pega un disparo en el pie”.

Lo que ha sucedido en Cataluña ha sido para muchos una suer-

te de preludio de la ópera que se escenificará en toda España si el futuro Gobierno, como ha anunciado en reiteradas ocasiones, tienden a ocultar sus planes y evitar las promesas en écasiones, quiere cuadrar el déficit. Mariano Rajoy, futuro presidente, apenas ha dibujado las líneas maestras de su plan. A lo sumo, ha asegurado que mantendrá el poder adquisitivo de las pensiones, pero el resto —al margen de bajar impuestos a emprendedores y so-

CiU no explicó que subiría las tasas de la luz, el transporte y la Universidad

“Ningún Gobierno se pega un disparo en el pie”, comenta un historiador

ciudades para reactivar la economía— queda en una nebulosa. El tiempo acelera las cosas y el miércoles instó a los sindicatos a pactar una reforma laboral expres antes de Reyes.

Escudado en las comunidades autónomas, que tienen transferencias a la sanidad o la educación, Rajoy ha logrado esquivar si tocará los pilares del Estado del bienes-

tar. Y, como mucho, ha insinuado que podría derogar la actual ley antitabaco y que aguardará a la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la ley que ampara los matrimonios homosexuales. Con un estudiado reparto de papeles de *policía bueno* y *policía malo*, ha sido María Dolores de Cospedal, secretaria general del PP, quien más ha anticipado la senda del nuevo Gobierno. “Algunos van a protestar mucho cuando Rajoy diga lo que tiene que hacer para sacar el país adelante”, deslizó en un acto de campaña en Ceuta. No queda al margen del desaguisado el PSOE: primero anuló el impuesto de patrimonio y a las puertas de las elecciones, cuando languidecía el mandato, se apresuró a recuperarlo.

“¿Nos engañan los políticos? ¿Tanto los que prometen cosas que no cumplen como los que omiten lo que harán? ¿No queda desvirtuada así la democracia? Salvo la retirada del impuesto de sucesiones, que sí cumplió, ni Mas ni Rajoy hicieron grandes anuncios antes de asumir el poder. ¿Es ético no explicar a los electores lo que uno va a hacer? ¿Yo no sé si es ético. El problema es que se está haciendo mala política”, sostiene Victoria Camps, catedrática de Ética de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB). Camps echa de menos que la política sea más “valiente” y que solo piense a corto plazo y en las próximas elecciones. “Y con la crisis, la



tendencia se ha agravado”, dice. Contundente, critica que no ha habido en realidad una campaña porque los partidos no han hecho ni promesas ni propuestas. Y habla tanto del PP como del PSOE. El buen hacer de la democracia descansa, a su juicio, en la confianza que despiertan las instituciones y ahora esa variable está bajo mínimos. El último barómetro del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) apunta que está en el punto más bajo en 15 años. “Tengo la sensación de que se improvisa y se lanzan globos sondas para actuar”, dice Camps. “Eché de menos argumentos y un rumbo claro”.

Jordi Muñoz, doctor de Ciencias Políticas de la Universidad Pompeu Fabra, realiza informes poselectorales, y asegura que los estudios internacionales de toda Europa revelan que los candidatos eluden las promesas en tiempos de crisis por las previsibles restricciones. “No sé si es un fraude [la actuación de Mas], pero eso implica una disminución de la calidad democrática”, señala y opina que el presidente catalán, pese a estar liberado de los tiempos

## Tres butacas vacías en Cataluña

Gironella es un pueblo de 5.000 habitantes del norte de Barcelona en cuyos plenos municipales una de sus 13 butacas está vacía. Eduard Rodríguez, un ingeniero de Alcoy, profesor universitario, que vive en Cataluña, concurrió por la lista *Escons en blanc* (Escaños en blanco, Eb) a las municipales y el día de la constitución del Ayuntamiento no siguió los pasos de los ocho ediles de CiU, tres del PSC y uno de ERC.

Rodríguez leyó a las puertas del salón de plenos un manifiesto en el que explicó por qué no ocuparía su sillón. El partido quiere visualizar su protesta por el mal funcionamiento de la política y porque el voto en

blanco computa en beneficio de los grandes partidos. “Mi abuelo luchó por la democracia”, cuenta Rodríguez, dolido, por la deriva del sistema. “No somos un grupo de colgados: queremos regenerar el sistema”, recalca. Rodríguez es defensor del 15-N, de combatir el fraude fiscal y de una nueva Ley Electoral. El partido se disolverá cuando esta se reforme.

El 22-M, Eb eligió Gironella y Foixà por ser dos municipios donde históricamente el voto en blanco era notable. Rodríguez hizo campaña y recabó 150 sufragios. Tiene una buena relación con el Consistorio, al que dice que ha pedido un certificado que dé fe de que no co-

brará ni un euro por su cargo. En Foixà hay también desde mayo dos butacas vacías. Nacido en las Baleares, este movimiento ciudadano logró el 20-N 97.706 votos, 50.000 de ellos en Cataluña. 11.000 más de los que logró Rosa Díez en esta comunidad. En el Senado, 235.000. Las cuñas de campaña eran elocuentes. “Ssssss... Por tu salud y la nuestra este es un espacio libre de ruido electoral. No vamos a pedirte el voto a gritos...”. O: “No se cansan de prometernos cosas para comprarnos el voto (...) Y nos olvidan hasta las próximas elecciones”. Gironella no se ha olvidado de Eb: el 20-N obtuvo 145 votos, cinco menos que en mayo.



**sociedad**  
Greenpeace se cuela en una nuclear francesa



**cultura**  
Los mejores bailarines rusos, en el Teatro Real



**deportes**  
Tenis español: gran presente, dudoso futuro



Rajoy consiguió terminar la campaña electoral sin concretar las propuestas de los recortes que va a aplicar. / GETTY IMAGES

Constitucional de la Universidad de Sevilla, tiene aún una visión más pesimista: avisa de que desde hace dos años Europa se "desliza" por un "estado de excepción constitucional", que ha alcanzado su máxima expresión en Grecia e Italia, y que ha sido muy intenso en Irlanda y Portugal y, sin llegar a tanto, en España. Y apunta que pese a las que decisiones de esos países se adoptan por los órganos democráticamente legitimados, en realidad vienen impuestas desde fuera. "Y cuando esto pasa el debate político se corrompe porque la legitimación democrática sigue siendo condición necesaria, pero no ya condición suficiente para hacer política", reflexiona señalando que al sistema le han salido grandes competidores como los mercados o el Banco Central Europeo, que no le discuten su legalidad pero cuyas decisiones impone de hecho. "¿Qué valor tiene la palabra del candidato que pide la confianza en la campaña y la del gobernante una vez que la ha obtenido?", se pregunta entonces Pérez-Royo. "Es un problema objetivo con el que tienen que enfrentarse las sociedades europeas. Y es grave porque la democracia es una forma política que descansa en el valor de la palabra".

¿La palabra? Marta Llorens, jefa de campaña de Duran Lleida, alega que el democristiano concurriría a unas generales y no tenía porque desvelar los planes de Mas cuyo programa electoral de 2010, por cierto, solo contemplaba aumentar el IPC de las tasas y no subirlas. "Los resultados del 20-N legitiman nuestra política valiente y de austeridad. La gente sabe que lo hacemos no por ganas sino por necesidad. Somos pioneros en España y esas políticas se están haciendo en toda Europa", alega. El presidente catalán participó en mítines, pero Llorens recuerda que siempre habló claramente de aplicar más "ajustes". Y, en su descargo, contraponen que fueron los socialistas los castigados en las urnas por plantear el 20-N como un referendo a la gestión de la Generalitat: "Ya dijimos que no sacaríamos conejos de la chistera. La gente no cree en soluciones maravillosas", dice. Muñoz le da en eso la razón: Si CIU ganó 234.000 votos, el PSC perdió 769.000: "Para castigar a un partido, tienes que creer que el otro cumplirá. Y si no se da eso, es difícil castigar al tuyo".

El martes pasado, tras la sesión del Gobierno catalán, volvió a comparecer el portavoz Francesc Homs. Y contestó de esta forma cuando se le expuso que los ecosocialistas hablaban de "fraude electoral" por el nuevo tjeretazo. "Pues no habrá escuchado bien los cortes de voz. Estamos todos bien retratados. Además, oiga, eso ya es agua pasada".

### De Cospedal vaticinó protestas cuando Rajoy divulgue su plan

### El CIS revela que la confianza en los políticos nunca había sido tan baja

de unas generales, trazó una estrategia y jugó "deliberadamente con el calendario".

El caso de CIU es que llueve sobre mojado porque en la campaña de las autonómicas de 2010 Mas aseguró —y lo hizo en una comida con médicos— que, si era presidente, dejaría intacta la partida de sanidad en el primer bienio de su mandato y que en el segundo investigaría como mejorar la gestión de esa área con el mismo presupuesto. "No había la menor alusión en su programa a los recortes en sanidad", recuerda Muñoz. La realidad ha sido

bien distinta. Al amparo del déficit heredado, disminuyó un 10% el área de salud que ha provocado miles de despidos y la clausura de 1.500 camas hospitalarias. En mitad de campaña, los médicos convocaron una huelga. En el juzgado hay varias denuncias por fallecimientos vinculados a un mal funcionamiento de los hospitales.

La política viaja a la velocidad de la luz porque hace solo seis años, en las autonómicas de 2006, para dar credibilidad a su discurso, el propio Mas firmó ante notario que no pactaría con el PP. Hoy, esa medida se antoja tan lejana que parece ciencia-ficción. Posiblemente, la democracia española, de tan sólo 34 años, ha envejecido deprisa y quizá ha mudado la idea original de que un elector firmaba una especie de contrato con el candidato y su programa. El mundo ha cambiado de arriba abajo y en 1982, cuando un político prometía algo, era palabra de ley. El presidente Felipe González proclamó en 1982 que crearía 800.000 puestos de trabajo y sacaría a España de la OTAN y, cuando lo incumplió,

### Los estudios dicen que no hay castigo para quien engaña si se duda del rival

### Pérez-Royo avisa de que Europa vive en estado de excepción constitucional

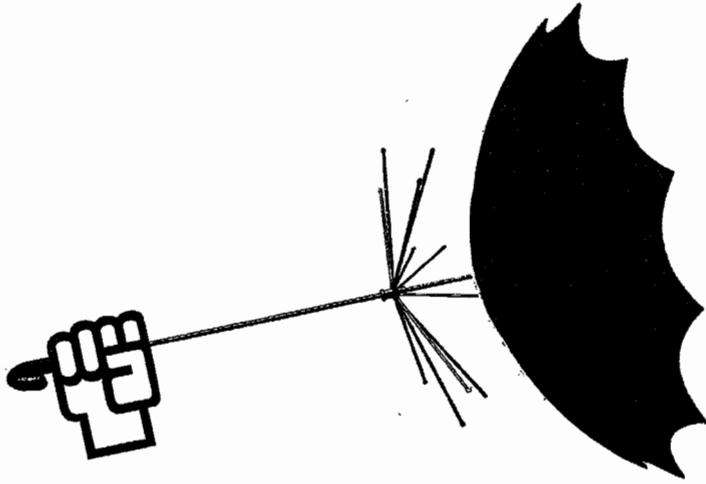
convocando un referéndum lleno de trampas, miles de ciudadanos lo consideraron "alta traición". O ¿dónde quedan promesas como la que hizo el presidente Zapatero en 2003 cuando aseguró en un mitin que "apoyaría" el Estatuto que aprobará el Parlamento catalán? La historia le desmintió.

"Si un año en política es una eternidad, cuatro es casi una era geológica. Pasan tantas cosas en tan poco tiempo que, por ejemplo, no creo que nadie cuando vea ahora Felipe González, le juzgue por el tema de la OTAN", dice comprensivo Culla. "Quizá hace

30 años la gente daba a las promesas valor de contrato pero ahora ya no es así", reflexiona este catedrático, que se define a sí mismo como un "enfermo" de la política que ha ido desde hace 30 años a todos los congresos de los partidos y conserva todos sus programas. Antes, explica, los libritos se repartían en los mítines y en las casetas electorales. Y ahora se cuelgan como mucho en la web. Y lanza una pregunta ¿Hay alguien que los lee? Pone el ejemplo del voluminoso programa de Rajoy: "Es casi admirable", afirma con ironía, "no decir nada en tantas páginas".

Los expertos presienten, como Culla, que las campañas se convertirán más en pulsos entre políticos cada vez más tecnócratas y que se apostará por la marca y la simpatía que despierte el líder. Manda el mundo audiovisual y la imagen se impone casi más a las ideas. El voto se convertirá en una especie de acto fe. Jordi Muñoz es partidario en cualquier caso de reforzar los mecanismos de control ciudadano sobre la acción política. Y Javier Pérez-Royo, catedrático de Derecho

# Carta a los socialistas



DANI SANCHIS

## Dominio público

JOSÉ LUIS  
DE ZÁRAGA

Sociólogo

La trayectoria de los gobiernos socialistas y muchos aspectos de las políticas que han desarrollado en el poder producen un desconcierto creciente en sus votantes, que se va traduciendo en abstención y cambios de voto. Ha sido más notorio con el Gobierno de Zapatero, pero sucedió también con el de Felipe González a finales de los ochenta, aunque las circunstancias históricas mitigasen sus efectos electorales. Los votantes, por las ideas que se hacen sobre lo que es un partido socialista, sobre sus valores y los objetivos de su política, albergan expectativas —más o menos confusas, con frecuencia poco realistas— sobre sus gobiernos que luego estos defraudan. El argumento de que las defraudan porque no pueden hacer otra cosa —tan frecuentemente esgrimido desde ese ámbito, aunque sea en voz baja— es letal: si exculpa a los gobernantes es sólo a cambio de privar de sentido a las ideas que representan, que serían utópicas e irrealizables (al menos "aquí y ahora"... pero siempre es "aquí y ahora").

El 20-N los socialistas han sufrido, con dimensiones catastróficas, los efectos de una pérdida de credibilidad muy profunda que ha hecho a la gente preguntarse si no han estado equivocados sobre lo que podía esperarse de ellos, si no han sido víctimas de un espejismo respecto a

lo que el Partido Socialista representaba. Es posible que muchos votantes socialistas que ahora se han abstenido o cambiado su voto estén en ese caso. Y si no quieren perder definitivamente sus votos, los socialistas deberían responder a las cuestiones de principio que implícitamente se plantean a su partido.

Estas cuestiones no se refieren ya a políticas concretas o medidas coyunturales que deberían explicar, porque ninguna de ellas por sí misma habría provocado los efectos catastróficos que se han producido. Las cuestiones a las que los socialistas deberían responder son cuestiones de principios, porque lo que está en duda es si la socialdemocracia mantiene realmente los valores y las ideas que le atribuían quienes se identificaban con ella y cómo las formula hoy, o si esas ideas y valores han perdido vigencia y no animan ya la política del partido que las representaba. Si el PSOE es, en el fondo, "lo mismo que el PP" —como se dice en la calle—, o es otra cosa —como han creído sus votantes hasta ahora—, no sólo en las formas o en los matices, sino en el fondo, la alternativa de una sociedad distinta.

En primer lugar, respecto al sistema económico. Históricamente, el socialismo ha significado una alternativa al capitalismo, fuera cual fuese la forma como se imaginara esa alternativa y la transición a ella. Hoy, en medio de esta crisis provocada por el desarrollo hegemónico del capital financiero, habría que saber si los socialistas siguen considerando que el capitalismo es un sistema irracional e injusto que hay que cambiar, y que ese cam-

## Habría que saber si el PSOE sigue considerando que el capitalismo es un sistema irracional

## La socialdemocracia se ha identificado con una democracia radical de un gobierno por y para el pueblo

bio ha de hacerse en dirección a una economía regulada socialmente, en la que los bienes fundamentales —la naturaleza y los seres humanos— no se traten como mercancías y se subordinen a los mecanismos de mercado; en la que sea prioritario el interés social y no el beneficio privado, y la política ordene la economía.

En segundo lugar, respecto al sistema político. Históricamente, la socialdemocracia se ha identificado con una democracia radical, en la que sea posible un gobierno por y para el pueblo. En España hemos pasado de la dictadura a una democracia parlamentaria, democracia de partidos y elecciones, limitada en su ámbito y en su alcance. Habría que saber si los socialistas siguen considerando que la democracia debe hacer posible la más amplia participación del pueblo en las decisiones públicas, una auténtica representación de la voluntad popular en los gobiernos de todos los niveles más allá de su representatividad formal y la creación de las condiciones en que derechos y libertades sean efecti-

vos en la práctica social y, no sólo reconocidos en las leyes.

En tercer lugar, respecto a la ideología social. Históricamente, los socialistas han defendido ideas y valores de racionalidad y de progreso. Hoy, en el mundo, se imponen ideologías reaccionarias, de signos muy diversos, alentadas por las iglesias y los sectores conservadores y respaldadas desde gobiernos de derechas más retrógrados que los de su mismo signo que les precedieron en otras épocas. Habría que saber si en España el Partido Socialista está dispuesto a enfrentarse a esa marea reaccionaria, a asumir los costes que puede tener la defensa del Estado laico frente a la Iglesia y frente a los movimientos indigestos, a avanzar realmente en la extensión del pensamiento racional, en la implantación efectiva de la libertad moral, en la recuperación de la memoria de las luchas y de los sufrimientos que han hecho posible que hoy podamos plantearnos estos objetivos.

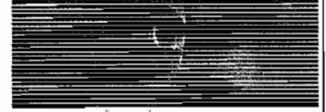
Los ciudadanos tienen motivos suficientes para dudar y para cuestionarse si los socialistas siguen representando una alternativa de cambio —del sistema económico, de la política, de la ideología dominante, de la sociedad— y no simplemente un recambio para alternarse con los gobiernos de derechas. Si no representasen más que esto, mucha gente pensará que no vale la pena el voto. Y si representan otra cosa —como siempre han creído sus votantes—, tienen que decirlo claramente, convencer de ello y, sobre todo, actuar en consecuencia.

PARTICIPA EN:

[blogs.publico.es/dominiopublico](http://blogs.publico.es/dominiopublico)

## Tierra de nadie

JUAN CARLOS  
ESCUDIER



## Un ministro de lágrima fácil

Creíamos que los tecnócratas eran seres fríos e insensibles, robotizados bajo las leyes del déficit cero y el equilibrio presupuestario, pero resulta que ahora vienen evolucionadísimos de fábrica. Nada mejor para hacer creíble la dureza de los recortes en Italia que contemplar a la ministra de Trabajo, Elsa Fornero, llorando a moco tendido al dar a conocer su proyecto para ahorrar 30.000 millones de euros, en el que se incluye la congelación de las pensiones y el retraso en la edad de jubilación. No está claro que los mercados vean la tele, pero si presenciaron la llantina de la ministra debieron sentir un nudo en la garganta y hasta que se les partía el alma por momentos. Si no se apiadan de los italianos y relajan la prima de riesgo de su deuda es que no tienen corazón, o lo tienen en la caja de seguridad de un banco suizo.

No es por comparar, pero aquí con las reformas ha faltado dramatismo. No es lo mismo escuchar a Zapatero repetir la

## Con las reformas ha faltado dramatismo; aquí, a lo más que ha llegado el Gobierno es a poner cara seria

cantinelaja de las medidas duras y difíciles que haberle visto mesarse los cabellos o hacerse jirones la camisa al anunciar el recorte del sueldo de los funcionarios. Será que no les va el melodrama, pero a lo más que han llegado nuestros encargados de dar a conocer mensualmente el aumento del paro es a poner cara seria y circunspecta. Y así no hay quien se conmueva.

El ejemplo italiano abre un camino distinto porque, además de enternecer a los especuladores, establece una corriente de simpatía con los destinatarios de los sacrificios, que tienden a pensar que los ricos y los políticos sólo lloran cuando pican cebolla. ¿Qué le hubiera costado a Dolores de Cospedal afligirse al dar cuenta del tizeretazo a los sueldos de los empleados públicos o detallar sus planes de austeridad junto a una pequeña montaña de kleenex usados?

Debería Rajoy tener esto muy en cuenta a la hora de elegir a su ministro de Economía. No está de más que haya trabajado en Goldman Sachs, pero lo imprescindible es que esté familiarizado con Sófoles o haya sido actor de telenovelas. Queremos verle llorar. Hasta los codrillos lo hacen cuando se zampan a sus víctimas.

PARTICIPA EN:

[blogs.publico.es/escudier](http://blogs.publico.es/escudier)